JEAN COUTU
On trouve de tout ...même un ami
PROFITEZ DE NOS SPÉCIAUX HEBDOMADAIRES
CAMERA EXPERT
Tél.: (819) 326-4504
Fax: (819) 326-3019
8, rue Hôtel de Ville
Ste-Agathe-des-Monts
PHOTOS 1 HEURE
AGRANDISSEMENT DE PHOTOS EN 4 MINUTES

Le Journal Altitude 1350

SAINT-DONAT • OCTOBRE 2002 • VOLUME 30 • No 11 • 28 pages • Nouvelles de Saint-Donat, Notre-Dame-de-la-Merci, Chertsey, Entrelacs et régions

55¢

www.NetAxis.ca
netaxis
SERVEUR INTERNET
sans frais
1-888-482-8989

Saint-Donat est en plein chantier

Une nouvelle rue Principale dès le 30 octobre

par Jean Lafortune

Malgré quelques retards d'ordre technique, les travaux se poursuivent dans la rue Principale, à Saint-Donat, avec la pose d'un nouvel égout pluvial plus volumineux qui aidera au meilleur drainage des eaux de pluie et de neige.

Les travaux, financés par le ministère des Transport de Québec pour qui la rue Principale est en fait la route 125, donc de sa juridiction, ont dû être arrêtés à un certain moment par suite d'un conflit de tracé qui faisait se rencontrer cette nouvelle canalisation avec les entrées d'eau et les égouts domestiques desservant maisons et commerces dans le secteur au nord du bureau de poste.

Après conciliabule avec l'entrepreneur et le représentant du gouvernement, en fait l'ingénieur engagé pour l'exécution de ces travaux, il fut décidé de hausser le nouvel égout pluvial de manière à le faire passer par-dessus les canalisations sanitaires et les entrées d'aqueduc existantes, en voyant à le couvrir d'une membrane isolante de deux pouces pour empêcher le gel l'hiver.

Cette solution, qui dévie des plans originaux selon lesquels l'égout pluvial devait se situer beaucoup plus bas qu'actuellement, et donc mieux protégé contre le gel, irrite quelque peu les autorités de l'hôtel de ville pour plusieurs raisons, dont celle que présentera sa situation quand viendra le temps de procéder aux réparations sporadiques du réseau municipal. Mais Québec étant l'initiateur et maître d'œuvre de ces travaux majeurs, donc le bailleur de fonds, on doit accepter la situation telle qu'elle se présente. Et enfin, la rue Principale sera livrée asphaltée dans son état neuf, tel que convenu, le 30 octobre, selon Étienne Mousseau, directeur des services techniques à la municipalité.

photos ALTITUDE

La route St-Donat / Tremblant prend forme

De Lac Supérieur jusqu'aux portes de Saint-Donat, l'équipement lourd est à l'œuvre sur le tracé de la route qui reliera les deux municipalités dès l'an prochain. D'ici quelques jours, la route fera sa percée sur la 125 Nord. ❑

Desrosiers FORD
STE-AGATHE
LACHUTE - MONT-TREMBLANT
Ford
MAINTENANT TROIS ADRESSES POUR MIEUX VOUS SERVIR !
1-800-567-6702

Lebeau Vitres d'autos
ON A TROUVÉ POUR VOUS UN TRAITEMENT À L'HUILE DE QUALITÉ SUPÉRIEURE!
• NE COULE PAS
• NE POLLUE PAS
• NE TACHE PAS
À PARTIR DE 59.95$
J'A DE QUOI ÊTRE FIER !
1061, Principale, Ste-Agathe-des-Monts 1-800-263-2710
326-2882

Optique Expert du Nord
Pour vos yeux
Ste-Agathe: 40, boul. Morin, (voisin Canadian Tire)
Tél.: (819) 326-8121/1-800-581-8121
Ste-Adèle: Clinique médicale de Ste-Adèle, 1150, Bourg Joli
Tél.: (450) 229-8300
Dr Monique LEMAY

HONDA
OÙ, QUAND, COMMENT, PEU IMPORTE. ALLEZ-Y.
Ste-Agathe 1717, route 117 326-1717
le tout nouveau pilot
4x4 • V6 de 3,5 litres à 24 soupapes
HONDA

OPINION du lecteur

Aux électeurs de la municipalité de Notre-Dame-de-la-Merci

Je veux vous raconter une histoire vraie que j'ai vécue et qui n'a pas de prix. Cette histoire est celle de Nathalie Ostiguy, ex-secrétaire-trésorière de la municipalité Notre-Dame-de-la-Merci.

Lors de son congédiement, à cinq (5) minutes d'avis, après avoir été fouillée comme une vulgaire voleuse par le maire Raymond Brissette, me demander de vider ma serviette et ma sacoche et répondre aux questions posées, je suis partie de la municipalité.

Après avoir été congédiée de la municipalité et avoir déménagé de cette municipalité en y laissant ma maison qui d'ailleurs m'appartient toujours, ce maire actuel Raymond Brissette continue de raconter des mensonges sur ma personne et mes enfants. M. Brissette donne comme références que je suis un gros tas de merde, une menteuse, une hypocrite, une voleuse etc, etc., que je ne connais rien au municipal après y avoir passé 11 ans de ma vie. Et que dire des références qu'il a données au maire de St-Placide (mais il ajoute qu'il ne faut pas répéter ce qu'il dit de ma personne et de mes enfants). Alors il serait mieux de se taire.

Par la suite, la municipalité de St-Lin m'a engagée pour remplacer la secrétaire-trésorière durant son congé de maladie. Ayant terminé la fin d'année et commencé la nouvelle année, le conseil, les comptables et les avocats ont été très satisfaits de mes services.

Je vous informe de ceci afin de rétablir les faussetés dites par M. Brissette. Celui-ci est un homme sans scrupule qui n'a aucun respect pour les contribuables. Il serait temps de le remplacer par du sang nouveau. Espérant avoir rendu intelligible une situation qui dure depuis mon départ et vous dire que cette situation de nuire et de dénigrer les personnes ne lui apporte rien, sinon que cette situation a assez duré. J'espère pour lui " qu'il comprendra ce message. "

Nathalie Ostiguy
propriétaire du 1860, montée de La Réserve
Notre-Dame-de-la-Merci

Pourra-t-on voter par courrier aux élections de NDM?

M. Jean-Maurice Gadoury,
secrétaire-trésorier
Municipalité Notre-Dame-de-la-Merci

Monsieur,

Compte tenu du fait que les dernières modifications à la " Loi sur les Élections et les Référendums dans les municipalités " -

- Limite le droit de vote à une seule personne par propriété pour les personnes non domiciliées ;

- Restreint le droit de vote de ces dernières en exigeant de remplir un formulaire et le transmettre à la municipalité pour qu'elles soient inscrites sur la liste électorale ;

- Permet la tenue à titre expérimental à de nouveaux modes de votation, soit le vote par courrier (659.2) ;

Compte tenu de la tenue d'élections municipales au mois de novembre alors qu'une majorité de villégiateurs sont absents,

Nous les associations des propriétaires riverains des lacs : Ouareau, Lafrenière, Lac Blanc, Lac Castor, Rivière Ouareau, Lac Georges, Lac Galipeau, Prévost et à L'Ile,

Demandons que la municipalité de Notre-Dame-de-la-Merci par voie de résolution demande au directeur des Élections du Québec et au ministre des Affaires municipales l'essai d'un vote par courrier pour les prochaines élections municipales.

Les présidents d'associations de lacs de NDM

cc.
Me Marcel Blanchet
Le directeur général des élections du Québec
M. André Boisclair, ministre de l'Environnement et des Affaires municipales
Claude Cousineau, député de Bertrand
Journal Altitude
MRC Matawinie

Élections à Notre-Dame-de-la-Merci: mécontentement chez les associations de lacs

Le 2 septembre dernier, les associations de lacs de Notre-Dame-de-la-Merci tenaient une rencontre afin de faire le point sur la place qui leur est réservée au sein de l'administration municipale. Étaient présentes à cette réunion les Associations du lac Blanc/rivière Ouareau, du lac Castor Galipeau, du lac Lafrenière, du lac Ouareau et des Trois lacs (lac Georges, à l'Île et Prévost). Seule l'Association du lac Sauvage manquait à l'appel.

Après un tour de table sur les problèmes et préoccupations de chacune, un consensus ressortait : les associations de lacs ne sont pas écoutées et épaulées par l'administration municipale actuelle dans le travail qu'elles effectuent auprès des 3 000 à 4 000 villégiateurs qu'elles représentent (quatre fois la population résidente de Notre-Dame-de-la-Merci.

Qu'est-ce que la municipalité offre comme services ou infrastructures à nos associations outre une minime subvention totalisant moins de 10 000 $ et qui diminue par tranches de 20% annuellement? Que fait la municipalité dans les dossiers environnementaux qui préoccupent les riverains des lacs? Que fait la municipalité pour assurer un service de protection adéquat contre les incendies pour les propriétaires éloignés du village? Plusieurs questions qui demeurent sans réponses et qui soulèvent le mécontentement des membres du conseil d'administration des associations de lacs présents à cette rencontre.

Ce sont aussi des questions que vous devriez poser aux candidats à la mairie. Les besoins des propriétaires de résidences secondaires sont souvent très différents de ceux des villageois. L'administration Brissette n'a pas démontré qu'elle reconnaissait des différences. De plus, la contribution financière des villégiateurs représente un apport plus qu'essentiel au budget municipal. L'administration Brissette n'a pas fait place à l'ouverture et l'entraide avec les associations de lacs, compte tenu de leur apport social et financier. Un scénario qui ne doit plus se répéter.

Les participants ont tous convenu d'unir leurs forces afin que les associations de lacs soient non seulement entendues, mais écoutées par l'administration municipale. Une de nos premières démarches vise à obtenir les vote par courrier aux élections municipales (voir demande envoyée au directeur des élections et au ministre). Nous avons aussi envisagé de faire les démarches nécessaires afin d'obtenir le découpage par district électoral, comme Saint-Donat l'a obtenu, pour une meilleure représentation de tous les électeurs.

En conclusion, cette réunion a permis aux représentants présents de réaliser que jusqu'ici, la municipalité a profité du fait que les associations travaillaient de manière isolée, mais qu'il est temps d'envoyer un message clair à tous ceux qui briguent un poste au conseil municipal. Les associations sont partie prenante de la vie municipale à NDM. Une prochaine réunion est prévue afin d'adopter une stratégie pour les élections du 3 novembre.

Daniel Beaudoin
pour le regroupement des associations de lacs de NDM

TOUJOURS AUSSI LOYAL AU ROYAUME

Serge Laforest n'est plus à convaincre. Il récidive en acquérant un FORD ECONOLINE 2002. Pour souligner son acquisition, Gaétan Houle lui remet un certificat-cadeau de 75$ à l'AUBERGE ARCHAMBAULT INN.

AU ROYAUME FORD STE-AGATHE

850 PRINCIPALE • STE-AGATHE-DES-MONTS
326-3888
www.royaumeford.com

Accident motomarine à St-Donat le 13 août 2002 au lac Archambault

J'informe mes clients et la population de Saint-Donat que l'accident cité ci-haut n'est pas la responsabilité de Location Marine St-Donat inc. (Jean-Claude Deleu, proriétaire) situé au Manoir des Laurentides.

J'appuie fortement l'article d'Alexanre Séguin Désy à l'effet qu'il manque de sécurité sur nos plans d'eau. L'idée d'une patrouille nautique est urgente et ce, en collaboration avec les associations de sauveteurs, de la police et du conseil de ville de Saint-Donat.

Depuis 14 ans que j'opère ce commerce, je fais ma propre sécurité lors de location. Si un client ne respecte pas les règlements, j'annule sa location. Il m'est arrivé plus d'une fois d'avertir d'autres embarcations dangereusement conduites pour la sécurité de mes embarcations. Nous sommes deux locateurs à Saint-Donat.

Je veux également dire qu'en 14 ans (18 000 sorties), j'ai eu un (1) accident non responsable en 1991, et ne désire pas avoir d'autres ennuis.

Je demeure disponible à en discuter avec les personnes soucieuses de la sécurité aquatique, dont notre maire Pierre Poudrier..

Jean-Claude Deleu

Saint-Donat

Accident de motomarine, un impact dans la population

La population de Saint-Donat a réagi suite à l'article paru dans Le Journal Altitude de septembre dernier sur l'accident de motomarine survenu en août dernier sur le lac Archambault, plus précisément dans la baie du parc des Pionniers. Les réactions ont été variées, ce qui m'amène à préciser quelques éléments importants.

En premier lieu, l'article de journal se voulait uniquement à titre informatif et relatait des faits pour sensibiliser la population de Saint-Donat à la sécurité nautique sur leurs lacs.

De plus, une attention particulière avait été portée pour éviter de nommer quelconque entreprise dans l'article. Cette mesure a semblé indisposer une entreprise. Je tiens donc à souligner que parmi les quelques entreprises qui œuvrent dans la location de motomarine de Saint-Donat, l'une d'entre elles affirme de vive voix prendre les mesures nécessaires afin d'assurer la sécurité de ses clients, tout en exigeant un comportement exemplaire de ces derniers. Plus particulièrement l'entreprise de M. Jean Claude Deleu, responsable des locations de motomarines au Manoir des Laurentides.

J'invite donc la population à prendre connaissances des règlements maritimes ainsi qu'à aller prendre leurs permis de conduite nautique, qui sera obligatoire d'ici 2009 et qui l'est déjà pour conduire des motomarines. De plus, je vous invite à communiquer votre opinion sur le sujet et sur le projet de création d'une patrouille nautique avec plus d'effectifs.

Partagez vos commentaires avec moi à l'adresse suivante : seguin_desy@hotmail.com

Alexandre Séguin-Désy
sauveteur à la plage municipale été 2002

Situation intolérable au lac Beauchamp

M. André Boisclair
Ministre de l'Environnement

Monsieur le ministre,

Permettez-moi de vous informer d'une situation intolérable vécue par les riverains du lac Beauchamp, à Saint-Donat. Je m'adresse à vous puisque vous connaissez très bien notre municipalité et que, par ailleurs, je sais que vous avez très à cœur vos responsabilités de ministre de l'Environnement. " Interdiction de se baigner " : cette recommandation affichée par la municipalité à la plage commune du lotissement La Bourgade inc. s'est vite répandue le long du lac.

Le grand responsable de ce fait est le golf et ses installations sanitaires déficientes, situés tout près du lac. La rumeur dit que le propriétaire du golf s'est permis de faire des déversements dans un ruisseau qui se jette directement dans notre lac : ce qui a conduit notre municipalité à décréter l'interdiction de se baigner. La municipalité nous assure que certaines corrections temporaires ont été apportées. Mais, de toute évidence, elles ne se-

suite en page 9

ÉDITION DE NOVEMBRE
DATE LIMITE POUR MESSAGES ET PUBLICITÉS:
30 OCTOBRE

Le Journal Altitude 1350

Adresse postale:
365, rue Principale
Saint-Donat, Québec, J0T 2C0
Tél.: (819) 424-2610
Tél. résidence: (819) 424-5528
Fax: (819) 424-3615
journal.altitude@st-donat.com

Conception graphique, édition électronique par Altitude Communications, Saint-Donat.
Imprimé par: Imprimerie Transmag inc., Montréal (Québec)

Envoi de publication. Enregistrement #3099. Toute reproduction de texte, photo ou publicité est strictement interdite sans autorisation écrite de la direction. Bien que toutes précautions aient été prises pour assurer la rigeur des renseignements, le journal ne peut se tenir responsable des erreurs ou négligences et se réserve le droit de corriger ou rectifier les erreurs. Les opinions exprimées dans le Journal Altitude sont celles de l'auteur et n'engagent en rien la direction du Journal. Aucune lettre anonyme ne sera publiée.

Dépôt légal Bibliothèque Nationale du Québec

Éditeur: **Martin Lafortune**
Rédacteur en chef: **Jean Lafortune**
Publicité: **Nathalie Boussion**

Une publication COGEPLAN
Répertorié dans CARD (Canadian Advertising Rates & Data)

Nous reconnaissons l'aide financière du gouvernement du Canada, par l'entremise du Programme d'aide aux publications (PAP), pour nos dépenses d'envoi postal.
Canada

Des poids lourds sur le chemin Régimbald

Pierre POUDRIER
maire de Saint-Donat

Comme vous le savez, plusieurs camions roulent présentement sur le chemin Régimbald à la hauteur de la sablière. Bien qu'allant chercher le sable sur un terrain public, ce va-et-vient constant altère la quiétude des citoyens qui habitent sur ce chemin. De plus, les multiples passages de ces poids lourds, chargés à ras le bord de sable, mettent en péril nos routes et nos ponts sur ce chemin résidentiel habituellement si paisible. Ces camions vont chercher du sable sur des terres publiques où la compagnie Ciment Lafarge a un bail non exclusif, et est donc dans ses droit.

Par contre, nous nous devons de protéger la qualité de vie de nos citoyens et éviter que ces passages continuels abîment nos routes. La Municipalité, consciente de ce problème, a pris des mesures afin de le régler à la satisfaction de tous. Dans un premier temps, de concert avec le ministère des Transports du Québec, nous avons enquêté afin de déterminer si ces camions ne roulaient pas avec une charge excessive. Après surveillance, nous avons effectivement pris en défaut certains camions.

Dans un deuxième temps, votre conseil municipal, toujours de concert avec les ingénieurs de ce Ministère, cherche des alternatives pour permettre à ces poids lourds de circuler ailleurs que sur le chemin Régimbald. À cet égard, nous espérons en venir à une entente avec la compagnie R.B. Gauthier afin de réaliser un chemin forestier parallèle pour permettre aux camions d'avoir accès à la sablière. Votre Conseil travaille présentement à trouver des solutions afin régler ce problème qui affecte plusieurs de nos résidents, soucieux de leur tranquillité. Je tiens à vous assurer que nous en viendrons à une solution permettant de régler rapidement ce dossier.

Au sujet de la route vers Tremblant je suis heureux de vous annoncer que les travaux avancent plus vite que prévu. En effet, j'ai eu l'occasion d'aller sur place afin de voir l'avancement des travaux, et je suis très satisfait de leur progression.

En terminant, le mois prochain, cela fera un an que vous nous avez accordé votre confiance. En effet, il y a un an que ce nouveau Conseil a fait son entrée à l'hôtel de ville. Nous avions plein de projets en tête dont plusieurs sont déjà réalisés. 365 jours plus tard, je profiterai de cet anniversaire pour vous présenter notre bilan dans ces pages. Je tiens à souligner le travail remarquable accompli par nos employés municipaux sans qui nos réalisations n'auraient pu voir le jour, et je voudrais sincèrement les remercier pour leur travail exemplaire. ❑

Donnons un coup d'épaule à la roue et regardons ensemble les merveilleux résultats

Par
Norman St-Amour
conseiller du district numéro 5

Lors de notre élection, les membres du conseil, ainsi que le maire, ont tous décidé unanimement que tous les moyens, petits et grands, devaient être pris pour que Saint-Donat redevienne le pôle d'attraction qu'il fut jadis. De ce fait, plusieurs moyens ont été pris pour arriver à nos fins.

Parmi ces moyens, il y a une méthode un peu simple mais combien efficace que j'apprécie beaucoup. Il s'agit de ne pas juger la complexité d'un projet, de l'accepter tout de suite, de poser les questions après ...

Vous savez, dans n'importe quel projet, il y a 30 questions du genre : Sommes nous prêts pour ce projet ? Est-ce valable ? Comment le ferons nous ? Qui va s'en occuper ? etc.

Non, dans cette méthode, c'est GO GO GO ! Lorsqu'un problème arrivera et menacera le projet, on donnera tous un coup d'épaule à la roue, et le projet ira encore de l'avant.

C'est de cette manière que nous avons envisagé le concours " Fleurir le Québec ". Il serait bon ici de faire un rappel : les gens de Saint-Donat sont des habitués de ce concours car sous le règne de M. André Picard, Saint-Donat raflait les prix à chaque année.

Alors, quand l'occasion s'est présentée, sans faire ni un, ni deux, allez Go ! nous nous sommes inscrits.

Comme nous ne voulions pas ameuter tout le voisinage, il a été décidé que pour la première année, notre inscription se limiterait à la section entrée du village.

Il y a dans la vie parfois de ces surprises...J'ai remarqué que nos employés municipaux aimaient les défis, et qui plus est, avaient beaucoup d'imagination. Je tiens à les féliciter pour leur bon travail lors de ce projet, car eux aussi ont donné un coup d'épaule à la roue.

Le plaisir, avec cette méthode, c'est que l'on ne s'attend à rien et soudain... La magie fait son apparition, le verdict tombe : finaliste national au Québec, village de 5 000 personnes et moins. C'est Saint-Donat !

Voilà ce qui arrive avec cette méthode, nous revoilà exactement où nous voulions être : dans la catégorie des plus beaux villages fleuris. Avouez franchement que c'est impressionnant !

Présentement, nous sommes à regarder pour une plus grande implication, tant de la Municipalité, des résidents que des villégiateurs pour l'été 2003.

Nous sommes deux conseillers sur ce projet, M. André Issa et moi-même. Au début de l'hiver, nous vous dévoilerons ce que nous tenterons d'accomplir, avec votre participation, au concours " Fleurir le Québec 2003. "

Cependant, pour 2003, la méthode du coup d'épaule à la roue ne s'adaptera plus à ce concours. Il sera plus élaboré, nous devrons mettre plus de budget, nous devrons aussi nous poser plus de questions.

Par contre, il y a une place où nous pourrons appliquer cette méthode, un petit projet en plein cœur du village, un petit concours du genre " Que feriez-vous avec cela? ".

Je ne vous en dis pas plus, car nous aurons besoin de vous pour participer à ce petit projet qui sera dévoilé dans environ un à deux mois, car finalement, vous aussi pouvez donner un coup d'épaule à la roue. ❑

Finaliste au concours "Fleurir le Québec"

Inscrite dans la catégorie "Aménagement de l'entrée d'une municipalité" de moins de 5 000 habitants, Saint-Donat s'est vue décerner une place comme finaliste, ce qui la rend éligible au grand prix national de cette catégorie aux finales. Les conseiller André Issa et Norman St-Amour ont félicité les artisans de cette réussite. Il s'agit de Serge Villeneuve, Serge Ritchie, Luc Riopel, Mario Aubin, Pierre Boissonneault, Sébastien Bergeron, Jean-Sébastien Charbonneau, Mathieu Mousseau, Jonathan St-Amour, Élie Riopel-Dupuis, Lucien Deslauriers et Étienne Mousseau.

• Sculpture • Oeuvre d'art
• Ornements

L'anneau d'hier

Projet sur commande
Service personnalisé

Léo Chartrand, sculpteur
Tél.: 424-1172

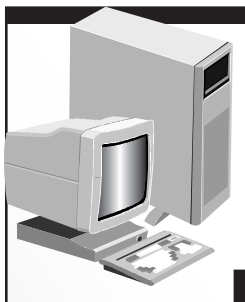
Bientôt salle de montre et atelier ouvert au public

RESTAURANT
M. PIZZA
745, Principale
Saint-Donat
LIVRAISON GRATUITE
7 JOURS PAR SEMAINE
de 5h AM à 21h PM

424-5811

- Déjeuner à toute heure du jour
- Spéciaux du jour
- Table d'hôte 7 jours/semaine
- Pizza, poulet frit, club, smoked meat
- Grillades, la mer, les pâtes, salades
- Bière en fût et vin

Auberge La Sauvagine & Restaurant
Table d Hôte gastronomique 5 services
38,50$
Ouvert 7 jours jusqu'au 15 septembre
Les Grands Prix du tourisme québécois 1999
AUBERGE Relais Gastronomique Chambres Romantiques Banquets et Séminaires
RÉSERVATIONS: (819) 326-7673 ou 1-800-787-7172
INTERNET: www.lasauvagine.com



Représentant pour
Netaxis Inc.
Fournisseur d'accès Internet dans les Laurentides
Augmentez la puissance de votre ordinateur
Venez le faire évaluer
Réparation de toutes marques d'ordinateur
Informatique Pierre Forget
20 ans d'expérience
424-2051
Pierre.forget@st-donat.com

LOCATION DE COSTUMES pour l'HALLOWEEN:
Enfants: 15$
Adolescents: 20$
Adultes: 35$

MAQUILLAGE:
Enfants: 7$
Adolescents: 10$
Adultes: 15$

Pinceau, Pincette et Pincennau
424-4814

Grand-père, c'était comment ton village?

Par Claude LAMBERT
anthropologue

Vous vous souvenez, en avril dernier, je vous disais que bientôt, je rédigerais un article non pas sur l'histoire de Saint-Donat, mais sur un sujet qui contribuerait à la mettre en valeur. Je faisais allusion alors au patrimoine culturel et naturel donatien. Ces témoignages du passé encore présents chez nous n'ont jamais fait l'objet d'une attention particulière.

Voici donc une série de trois articles consacrée à une brève exploration du patrimoine donatien. Elle s'adresse tant aux passionnés d'histoire qui ont collectionné au fil des ans d'anciens objets ou souvenirs et qui désirent qu'un jour, ces vestiges de

Donatien le Suisse et le président des Fêtes du centenaire, Réjean Gaudet, à l'émission de télévision Loto Perfecta, en compagnie de l'animateur Raymond Lemay.

notre histoire demeurent à Saint-Donat, qu'à ceux qui veulent en savoir davantage sur cette richesse culturelle à découvrir.

Vous souvenez-vous du centenaire de la paroisse en 1974? Ce grand événement avait soulevé énormément d'intérêt et de pas-

Kiosque du cercle de St-Donat lors du Congrès diocésain de l'AFEAS tenu au sous-sol de l'église lors du centenaire.

sion chez les Donatiens que nous sommes. En dehors des festivités très réussies, c'était la première fois que nous entendions raconter l'histoire de Saint-Donat de Montcalm. Au cours de cette année, Le Journal Altitude 1350 publiait quelques photos anciennes et faits d'histoire. De plus, les organisateurs de cette grande manifestation lançaient un petit ouvrage intitulé ST-DONAT P.Q. La mascotte des fêtes, " Donatien le suisse ", apparaissait sur la page couverture. .

Première cloche de la paroisse, datant de 1874 et bénite lors du 125e.

Vingt-cinq ans plus tard, on remettait cela en célébrant le 125e de la paroisse. Tous ont été encore une fois té-

La maison abritant les expositions du 125e.

moins de la fierté des Donatiens pour leur village, puisqu'ils ont été nombreux à visiter les miniexpositions organisées par la Société historique. Ces expositions ont révélé des petits bijoux, livrant ainsi un potentiel très intéressant de notre patrimoine culturel.

Conserver et mettre en valeur

J'ai beaucoup hésité avant d'élaborer quoi que ce soit sur ce sujet. Je me suis d'abord demandé comment, pour les généra-

Lors du 125e, exposition sur l'exploitation forestière.

tions futures, nous pourrions conserver cet héritage et comment le faire connaître. Un des problèmes qui se posent actuellement est le fait que nous n'ayons aucun emplacement pour mettre en valeur quelques objets ou artefacts de façon permanente et sécuritaire.

De plus, les gens possédant des trésors, le plus souvent familiaux, les gardent précieusement chez eux, et je les comprends très bien. Mais il y a aussi ceux qui ne savent pas quoi en faire

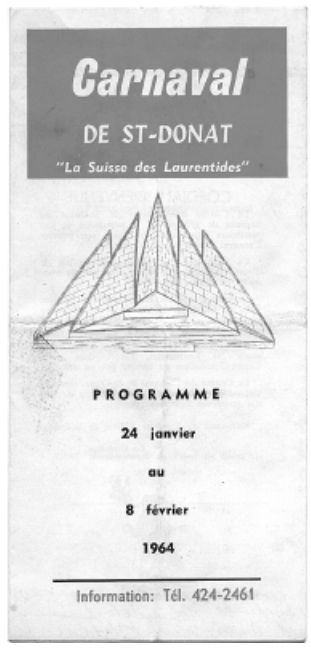
Lors du 125e, le chant est à l'honneur avec des membres de la chorale de Saint-Donat.

ou ont très peu d'intérêt pour ces "vieilles choses". Alors, s'ils en possèdent, combien de temps les conserveront-ils encore? On le sait, après le décès des parents et des grands-parents, il se passe un certain temps, puis vient le partage, et on ne sait pas trop quoi faire avec certains articles leur appartenant. Très souvent, ces petits trésors sont dispersés dans la famille et trop souvent, malheureusement, ils sont jetés au rebut quelques années plus tard ou alors, ils se retrouvent dans une vente de garage. Il

faut bien comprendre que c'est souvent l'ignorance de la valeur historique et patrimoniale des objets ou artefacts qui guide ces choix d'en disposer de cette façon.

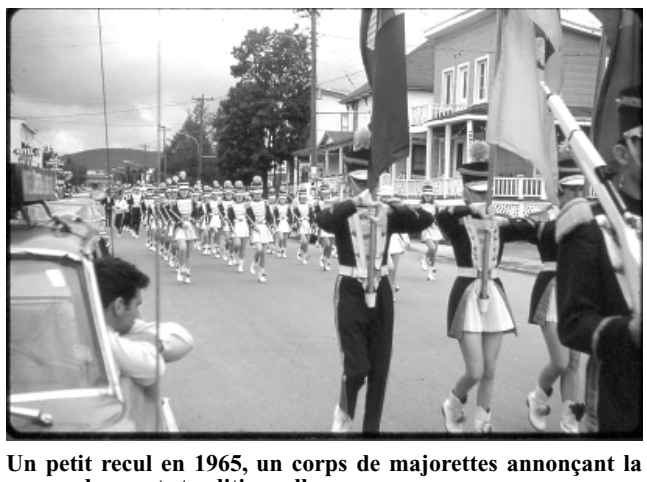
La réalisation d'un inventaire patrimonial

Sensibiliser les gens à cette richesse culturelle demeure donc un excellent moyen de faire découvrir une partie de notre histoire, qu'elle soit familiale, paroissiale, municipale, commerciale, folklorique, sportive, artisanale etc. Mais "il faut connaître avant de reconnaître", et l'une des façons de le faire est sans doute d'en explorer le potentiel. Comment? En réalisant des inventaires. Concrètement, cela veut dire : parcourir Saint-Donat pour identifier des objets, des artefacts, des lieux etc. relatifs au patrimoine culturel et naturel. Par la suite, il s'agit de colliger ces informations dans un rapport. Il est très important de mentionner qu'aucun objet concret n'est recueilli. Pour ceux qui le désirent, la confidentialité de certaines informations peut être exigée.



Je travaille présentement à rédiger un projet en ce sens. En tant qu'anthropologue, j'ai réalisé il y a deux ans, pour la firme Sylvie Nadeau tourisme-conseil, un inventaire sommaire des composantes patrimoniales de l'offre touristique de la MRC de Joliette. C'est vraiment l'outil de base qui permet d'enrichir la connaissance d'un milieu. Ce travail que j'entreprends en est un de longue haleine qui ne peut se faire que par étapes. Si les appuis nécessaires sont là, j'irai de l'avant le plus tôt possible. Si le but premier de ces inventaires est de connaître le potentiel et l'intérêt des Donatiens pour leur patrimoine, la finalité de cette démarche vise non seulement à sa sauvegarde, mais également à trouver un moyen de la diffuser. Cela peut prendre éventuellement la forme d'un musée ou d'un centre d'interprétation. Ainsi, avant que ne disparaissent à jamais dans l'oubli l'héritage des pionniers de Saint-Donat, ceux qui voudraient léguer des biens témoignant du passage de leurs ancêtres sauraient qu'il existe un endroit où l'on fait honneur à leur mémoire.

Le mois prochain, nous verrons en quoi consiste le patrimoine culturel et naturel avec des exemples à l'appui.



Un petit recul en 1965, un corps de majorettes annonçant la course de canots traditionnelle.

Une petite annonce:

Passionnés de généalogie, vous serez contents d'apprendre qu'un Répertoire des baptêmes, mariages et sépultures de Saint-Donat de Montcalm, 1875-1993 a été publié au cours de l'été par la Société de généalogie de Lanaudière. Très bientôt, la Société historique de Saint-Donat en déposera un exemplaire à la bibliothèque municipale. Il sera disponible pour consultation sur place seulement.

Ceux qui veulent se le procurer n'ont qu'à téléphoner à la Société de généalogie de Lanaudière au (450) 756-1818 qui le vend au coût de 45 $. Bonne lecture à tous.

De bonnes nouvelles à la 53e assemblée générale annuelle de la Caisse populaire de Saint-Donat

Le président du conseil de la Caisse populaire de Saint-Donat, Claude Labarre, n'était pas peu fier d'ouvrir la 53e assemblée générale annuelle le mercredi 25 septembre dernier. Il avait en effet de bonnes nouvelles à annoncer aux nombreux membres de la Caisse réunis au Manoir des Laurentides à cette occasion.

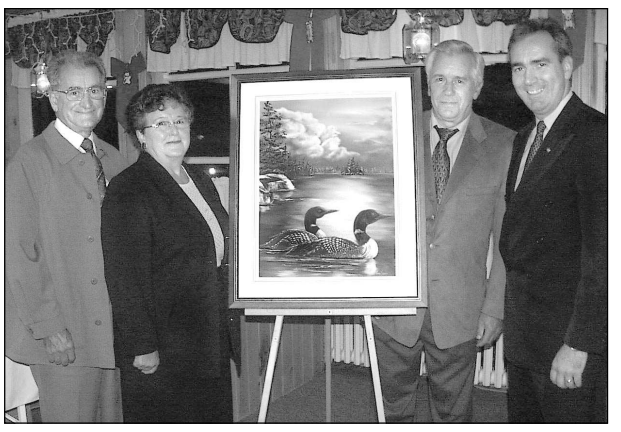
" De là à vous promettre une ristourne cette année, ce ne serait pas sage de le faire, a-t-il dit. Peut-être pas l'an prochain non plus, mais plus certainement dans deux ans ". En effet, les résultats d'exploitation de la Caisse de Saint-Donat ont connu une remontée spectaculaire depuis les trois dernières années, a insisté M. Labarre. " La recapitalisation, voilà le but ultime de la Caisse, et ce but est à la veille d'être atteint après des années de désastre plus réel que virtuel, a-t-il ajouté. De sorte que dans deux ans, on pourrait voir apparaître l'ère des ristournes aux membres, ristournes tant attendues. En fait, la Caisse populaire de Saint-Donat a connu l'an dernier son meilleur rendement de toute son histoire. "

Dans son rapport, le directeur général de la Caisse, Guy Tremblay, a fait état de l'actif qui s'établit, au 31 mai 2002, à 40 952 561 $, en hausse de 726 898$, soit une croissance de 1,8% par rapport à l'an passé. " Notre portefeuille de prêts a enregistré une progression de 2 330 059 $ pour s'établir à 34 020 550 $, en hausse de 7,4%. Il y a eu croissance dans le crédit aux entreprises alors que le crédit aux particuliers est demeuré relativement stable. Au 31 mai 2002, la Caisse comptait 4 557 membres, et la croissance de leur épargne connaissait une hausse de 1,7%.

Enfin, le conseil d'administration compte les même membres que l'an dernier; un administrateur a été reconduit à son poste pour un autre mandat alors qu'un a démissionné, après 40 ans au service de sa Caisse. Il s'agit de Léonard Bertrand à qui on a rendu un hommage particulier au cours de l'assemblée. Son poste est comblé par Marie-Ève St-Amour, de la Boulangerie St-Donat. Les autres administrateurs sont Claude Labarre, président; Guy Tardif, vice-président; Jacques Charbonneau, secrétaire, et Hector Charbonneau, Jean-Jacques Théorêt et Lucie Gauthier, administrateurs.

Le conseil de vérification et de déontologie compte les mêmes membres soit Bernard Therrien, Pierrette Juteau et Louise Beaudry. ❑

De gauche à droite : Jean-Jacques Théorêt, Guy Tardif, Pierrette Juteau, Jacques Charbonneau, Lucie Gauthier, Claude Labarre, Marie-Ève St-Amour, Hector Charbonneau , Guy Tremblay et Bernard Therrien. N'apparaît pas dans la photo Louise Beaudry.



On a remis une toile du peintre Roger Sigouin à Léonard Bertrand pour ses 40 ans de service assidu au conseil de la Caisse. On le voit ici aux côtés de sa femme Huguette, en présence de Claude Labarre et de Guy Tremblay. *Photos ALTITUDE*

Dates de vaccination antigrippale à St-Donat et à Chertsey

La campagne de vaccination antigrippale 2002 aura lieu en novembre et décembre à Saint-Donat et à Chertsey. Les personnes intéressées à s'y soumettre devront le faire en prenant rendez-vous, au numéro sans frais 1-877-344-3889, entre les 21 octobre et 15 novembre, de 10h à 18h.

Voici le calendrier pour Saint-Donat : les 7,14, 21 novembre (après-midi et soir pour cette date) et 5 décembre au Centre de jour, 430, rue Bellevue, et le 13 décembre au CLSC, 377, rue du Foyer.

Le calendrier pour Chertsey : les 6, 13, 20 et 27 novembre à la salle municipale (hôtel de ville), 333, avenue de l'Amitié, et les 3 et 17 décembre, après-midi et soirs, au CLSC, 485, rue Dupuis. ❑

Antennes Satellite du nord
• Système de télé par satellite
• Vente, installation et service
Bell ExpressVu
STAR CHOICE
SYSTÈMES D'ALARME
FEU • VOL
TÉLÉSURVEILLANCE
Patrick Riopel
Technicien d'expérience
(819) 424-2965
598, rue Principale
Saint-Donat, P.Q. J0T 2C0

Diane Monette
Audioprothésiste
PROTHÈSES AUDITIVES
Bouchons protecteurs pour l'eau et le bruit
Piles et accessoires
Visites à domicile pour personnes à mobilité restreinte
Tentez l'expérience d'une audition améliorée pendant une période de 30 jours (sans frais)
SUR RENDEZ-VOUS
1-888-672-9939 (sans frais)
519 A, Principale, St-Donat
(édifice de M. Alain Clec'h arpenteur géomètre)
Ordre des Audioprothésistes du Québec

C'est fou
comme les danses à 10 $
font jaser parfois...

Activités culturelles et sportives à St-Donat

L'ouverture de la saison 2002-2003 du centre civique Paul-Mathieu est prévue pour le 8 novembre. Une soirée spéciale d'ouverture aura lieu le samedi 9 novembre. Tout le monde est invité à compter de 19h à venir patiner et danser au son de la musique. Une belle activité pour toute la famille.

Vous souhaitez réserver des périodes de glace pour la saison 2002-2003? Dépêchez-vous car elles s'envolent rapidement. La location est de 100 $ de l'heure, et vous pouvez bénéficier d'un escompte de 15% pour une réservation trois semaines à l'avance. Pour réservations, composer le 424-2383 poste 232. À noter que des périodes de patin libre et de hockey libre sont prévues à l'horaire à chaque semaine. Pour connaître l'horaire, communiquer au 424-2383 poste 500.

Bureau d'information touristique

Les heures d'ouverture du bureau d'information touristique changeront sous peu. À compter du 15 octobre, celles-ci seront les suivantes : dimanche au mercredi de 9h à 16h; jeudi au samedi de 9h à 17h.

N'oubliez pas que si vous avez un événement, une activité ou un commerce à publiciser, n'hésitez pas à apporter de la documentation au bureau d'information touristique. N'hésitez pas non plus à venir chercher de l'information tant sur les activités touristiques et services offerts dans la municipalité de Saint-Donat ainsi que dans les autres régions du Québec.

Quoi de neuf à la bibliothèque

Une conférence sur le Feng Shui aura lieu le dimanche 27 octobre à la bibliothèque à 14h. Pour information, communiquer avec Anita ou Johanne au 424-3044

Heure du conte

L'heure du conte aura lieu le samedi 19 octobre à 10h à la bibliothèque municipale de Saint-Donat, située au 510, rue Desrochers. Suzanne Nadon vous attend pour vous raconter son conte " Le secret de Julien ". L'activité s'adresse aux jeunes de 4 à 7 ans. Les portes ouvrent à 9h45. S.V.P. veuillez respecter l'heure du début du conte.

Le club de lecture

Le club de lecture est reparti pour l'année 2002-2003. Tous les quatrièmes jeudis du mois à la bibliothèque un nouveau thème est présenté. Pour de plus amples informations, veuillez vous adresser à Rachelle Coutu au 424-2120.

Formation sur la communication relationnelle

Une formation sera offerte la fin de semaine du 8 au 10 novembre, à la Maison de la culture . Cette formation porte sur la communication relationnelle selon la méthode E.S.P.E.R.E. de Jacques Salomé. Pour de plus amples informations : Hélène Marceau au 819-424-2383 poste 232 ou 221.

Objets perdus au camp de jour

Il reste encore plusieurs objets perdus au camp de jour cet été. Ils sont à la municipalité, au Service des loisirs, jusqu'au début novembre. Faites vite : (819) 424-2383 poste 232. ❑

Inauguration du salon de quilles de Saint-Donat

Marjolaine et Jacques Hayes ont procédé à l'inauguration officelle de leur salon de quilles le samedi 5 octobre par la traditionnelle coupe du ruban. Ils étaient entourés pour l'occasion du maire Pierre Poudrier, du commissaire au développement économique Serge Lalande, de "Monsieur quilles Canada" André Morissette et d'un autre bon joueur de quilles à Saint-Donat Jean-Marc Mathieu. *Photo ALTITUDE*

CAROLINE THERRIEN

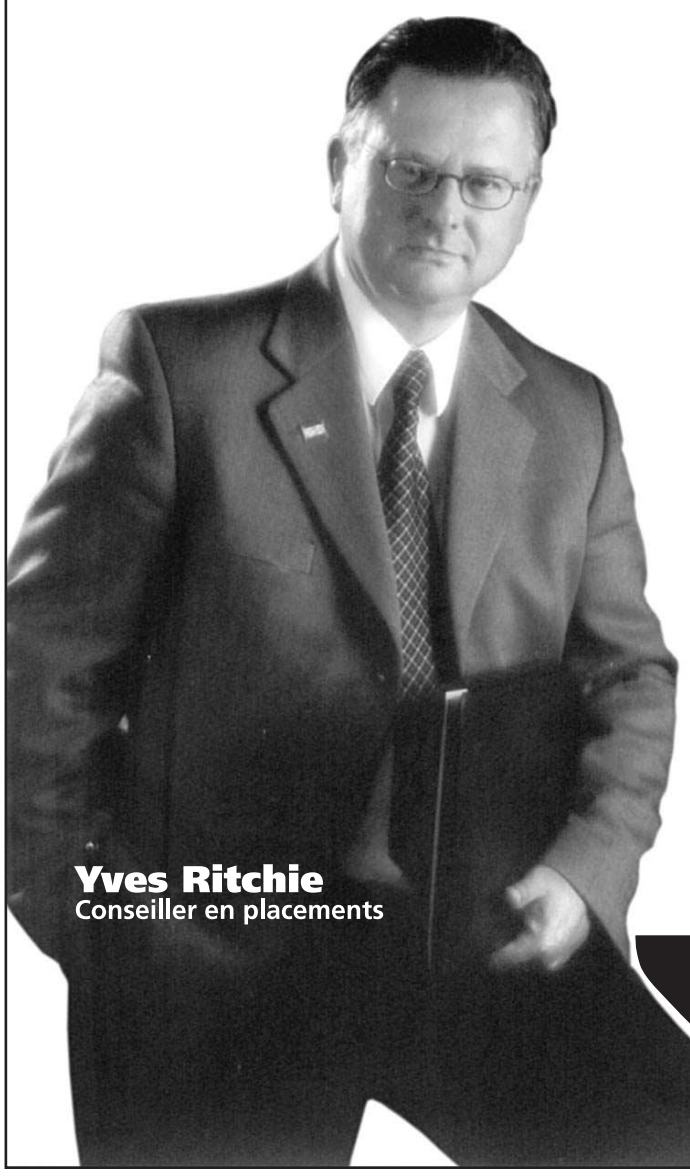
Nous te souhaitons bonne chance chez Rona inc.

Simon, Mélanie et Bradley, tes parents

Avez-vous une

STRATÉGIE DE PLACEMENTS

PERSONNELLE ?



Yves Ritchie
Conseiller en placements

Plusieurs conseillers vendent sans se soucier de la réalité du client.

Ils oublient de prendre en considération vos objectifs, vos besoins et votre profil d'investisseur pour plutôt vous offrir le menu du jour.

Ne prenez pas ce risque et rencontrez un conseiller qui établira, avec vous, votre propre stratégie de placements.

OPTION RETRAITE

LE GROUPE OPTION RETRAITE

COURTIER EN VALEURS MOBILIÈRES
PLANIFICATEUR FINANCIER

MEMBRE FCPE

Pour créer votre propre stratégie de placements avec l'aide d'un professionnel, contactez-moi

(450) 967-0777

1-800-421-7337

y.ritchie@option.ca

par
Anne-Marie COUTU
présidente de la Chambre de commerce de Saint-Donat

Chambre de commerce de Saint-Donat

Création de comités pour mieux gérer les projets

Bonjour à tous!

Votre Chambre de commerce vous souhaite un bel automne. Tout comme la nature enjolive notre environnement, la Chambre se pare d'attraits prometteurs pour ses membres et les citoyens de Saint-Donat.

Nous vous informons tout d'abord que tous les postes au conseil d'administration sont comblés. Johanne Morin, Réal Lefebvre et Dominique Rankin se sont joints à l'équipe.

Dans le but de répondre aux attentes de nos membres, nous avons créé des comités pour bien réaliser les projets. Ainsi, quatre comités ont été formés, et une réponse enthousiaste pour en faire partie a été donnée par plusieurs personnes autour de la table du conseil. Tout membre de la Chambre intéressé à se joindre à ces comités est invité à nous en faire part et à participer activement.

Voici ces comités et les personnes responsables à contacter : Bénéfices et services aux membres (Johanne Fontaine); Déjeuner-causerie et parrainage (Marjolaine Hayes); Activités et évènements (Lyne Cloutier); Développement de la Chambre (Anne-Marie Coutu).

Une préoccupation importante chez les commerçants de Saint-Donat est la difficulté de recrutement de main d'œuvre. En collaboration avec la municipalité de Saint-Donat, votre Chambre de commerce est à mettre sur pied un projet important de service de recrutement pour les entreprises de Saint-Donat. La Chambre sera un point central de liaison entre les chercheurs d'emploi et les employeurs de Saint-Donat. Ainsi seront centralisées à la Chambre de commerce les offres d'emplois disponibles et la réception des candidatures des personnes à la recherche d'emploi. Ce projet s'inscrit dans la volonté de la Chambre de répondre efficacement aux besoins de ses membres.

Le conseil d'administration désire remercier tous ceux et ayant participé, collaboré et contribué aux succès de nos dernières activités. Le souper lancement du Passeport 2002-2003 fut un succès. Le Tournoi de tennis du 14 septembre 2002 avec le ministre Richard Legendre, le maire Pierre Poudrier et les athlètes juniors fut mémorable, et le déjeuner causerie du 18 septembre 2002, avec le conférencier Yvon Néolet sur le bateau croisière du Lac Archambault, fort apprécié.

À ne pas manquer, les activités à venir

- Déjeuner-causerie du mercredi le 16 octobre, à 8h au restaurant Chez Hayes, conférencier invité : l'homme d'affaires Jacques Bougie, ancien président de la compagnie Alcan.. Réservez maintenant à la Chambre 424-3883. Plusieurs billets sont déjà vendus.

- Invitation spéciale aux travailleurs autonomes le jeudi 17 octobre, de 8h à 9h30 au Manoir des Laurentides. Cette activité s'inscrit dans une concertation avec la municipalité de Saint-Donat. Pour réserver : 424-2383, poste 226 (Serge Lalande, commissaire au développement);

À venir: un brunch-causerie le dimanche 24 novembre. Il s'agira d'un brunch familial, au bénéfice et en appui au défilé du Père Noël, de Ruby DeCastagnier. Nous aurons des invités surprises et surprenants ! Les détails de ce brunch vous seront transmis incessamment.

Au plaisir de vous voir à nos activités! ❑

Photo du haut: Après le tennis, il y avait vin et fromage au Parc des Pionniers. On voit ici, avec le ministre Legendre, le maire Pierre Poudrier, la présidente de la Chambre Anne-Marie Coutu, les deux jeunes juniors proffessionnels de tennis Mélanie Gloria et Chantal Beetham avec leurs parents et Marjolaine Hayes.
Photo du bas: Le ministre de la Jeunesse et des Sports Richard legendre dans le feu de l'action d'un sport qu'il affectionne particulièrement, le tennis. *photos ALTITUDE*

Publicité informative

Les Services LiberT:
Une belle aventure !

Par Marc Loisel
jeune entrepreneur de Saint-Donat

Depuis plusieurs années, je songeais à démarrer ma propre entreprise. Le temps ainsi que la disponibilité des ressources physiques et financières m'empêchaient de voir clair dans l'élaboration d'un projet d'entreprise. C'est en consultant divers organismes de ma région que j'ai pu gagner une confiance en mes aptitudes à devenir mon propre employeur.

Les Services LiberT ont vu le jour au début de l'été 2002. L'idée est venue à la suite d'une discussion avec un entrepreneur de ma région, à Saint-Donat. Celui-ci indiquait qu'il ne pouvait plus suffire à la demande. L'arrivée massive de nouveaux résidents (retraités, résidences de villégiatures) a fait en sorte que la demande pour les services d'entretien résidentiel a connu une forte croissance. Avec l'aide de cet entrepreneur Dominic Charron, du commissaire industriel de la municipalité de Saint-Donat Serge Lalande, de la conseillère en développement d'entreprise du CLD Matawinie Marie-Eve Durochers, et du Carrefour jeunesse-emploi Matawinie, j'ai pu répondre à la demande avec un produit de qualité. Grâce à l'appui de mes partenaires, je suis confiant d'être en mesure de faire face à diverses situations relatives au monde des affaires.

Dès cette année, j'ai la chance d'avoir une équipe de travailleurs de ma région. C'est par la motivation de chacun des membres de l'équipe des Services LiberT que l'entreprise connaît, aujourd'hui, une si grande notoriété.

CLD Matawinie
Centre local de développement

1-877-834-5222
www.cld-matawinie.qc.ca

Voyage à la découverte du Canada

par Lina Richer

J'avais un rêve: visiter le Canada en vélo-camping. Il fallait convaincre Jacques d'en faire "notre" projet. C'était la première étape. Chose faite, la machine est en marche.

Nous avons changé de vélo et acheté de l'équipement. Les préparations ont duré plus d'une année: l'itinéraire, la vérification de l'équipement et la mise en forme.

Nous sommes de retour depuis le 13 août. C'était plus que tout ce que j'espérais de ce voyage. Comme on dit, «le but n'est pas la destination mais le parcours en lui-même». Plusieurs personnes nous questionnent sur notre projet et nous tenterons d'y répondre dans les mois à venir par le biais de cette chronique.

Nous tenons à remercier Jacques Cotnoir, une personne très active dans la communauté, qui a monté un site sur Internet pour nous permettre d'être en tout temps en contact avec notre famille et nos amis. Nous lui en sommes très reconnaissants.

Il y aura donc, dans ces chroniques, des extraits du site, des petites anecdotes, des descriptions de moments qui nous ont le plus marqués ainsi que quelques réflexions concernant certaines parties du voyage.

Jacques Richer, le conjoint de Lina, de Saint-Donat, en train d'empaqueter les bicyclettes avant le départ. Le couple Richer a parcouru la distance entre l'île de Vancouver et Saint-Donat, soit 6 100 km, durant une bonne partie de l'été.

Un dodo avant le départ

Il reste un dodo avant le départ pour la grande aventure. Nous avons choisi de partir par autobus Voyageur. Il y avait un forfait intéressant offert par avion, mais c'était avant que je sois certaine de pouvoir faire le voyage avec mon genou accidenté. Aujourd'hui, le forfait n'est plus valide. On partira donc en autobus. Cela prendra trois jours et trois nuits pour se rendre à Vancouver. De là, le premier arrêt sera chez Mountain Equipment et par la suite, nous nous rendrons dans l'île de Vancouver à Victoria.

Je ne voulais pas quitter le lit ce matin. Je me suis levée à 9h30. Je sais que le confort du lit ainsi que mon oreiller vont me manquer.

Mes listes sont presque toutes rayées. La liste des bagages. La liste des choses à prévoir pour la maison. Le chien, les plantes, les comptes... La liste des listes. Je suis rendue à relire les listes rayées. Est-ce l'anxiété ou l'excitation? Les vélos sont démontés et dans des boîtes. Les outils pour les remonter sont empaquetés. La semaine dernière, nous avons fait le tour du Lac St-Jean avec Mireille et Jean, des amis et voisins au lac Ouareau Il a fait extrêmement froid et il a plu, ce qui nous a permis de vérifier notre équipement. Maintenant, j'ai une autre liste modifiée.

Inventaire

Voici une liste exhaustive de ce qu'il nous fallait pour le voyage. Quatre sacs avant, quatre sacs arrière, deux sacs horizontaux arrière, une tente, une bâche, cadenas, deux lampes frontales, deux lampes de position arrière, un téléphone cellulaire, une caméra, un fil électrique, deux sacs de couchage, deux matelas Therm-A-Rest, deux oreillers, un drap en flanelle, six cuissards, deux pantalons de pluie, six paires de bas, deux couvre-chaussures, deux polars, quatre paires de gants, deux manteaux de pluie, deux casques à vélo, deux paires de lunettes, deux paires de sandales, une paire de pantalon qui se modifie en short, deux T shirts, une trousse de premier soin, deux trousses de toilette personnelle, une trousse pour réparation vélo, crème solaire, cartes routières, journal de bord, carnet d'adresses, stylo, pompe, rayons en plus, pneu, trois tubes, cable de freins, cable de vitesse, corde, épingles à linge, ruban adhésif, duck tape, ensemble de gamelle, un poèle primus, une bonbonne, briquet, un couteau avec étui, deux ensembles d'ustensiles style canif suisse, trois assiettes en aluminium, sel, poivre, épices, riz dans sac ziplock, sachets de soupe, sachets de nouilles, pain, noix, petit contenant de confiture, vinaigrette, eau ainsi que des fruits et légumes pour deux jours. ❑

TRAVAILLEURS AUTONOMES

Projet de regroupement des travailleurs autonomes de St-Donat :

⇒ Services en commun (secrétariat, site internet, …)
⇒ Avantages de groupe (assurances collectives, fournitures, …)
⇒ Formation ciblée (fiscalité, internet, marketing,…)
⇒ Échanges de services (traduction, infographie, …)
⇒ Réseautage

Réunion d'information :
17 octobre 2002 de 8 h à 9h 30 (café, croissants, …)
Manoir des Laurentides

Parlez-en à vos collègues travailleurs autonomes !

Pour confirmer votre présence ou pour information
Serge Lalande
Commissaire au développement économique
819-424-2383 poste 226
dev.econo@enter-net.com

Organisée par la Municipalité de Saint-Donat en collaboration avec la Chambre de commerce de Saint-Donat

Saint-Donat
Chambre de commerce de Saint-Donat

L'équipe Sutton® à St-Donat
Sutton Groupe Sutton Laurentides
Courtier immobilier agréé
530, Principale www.sutton.com
424-4432

Michel Major Agent immobilier affilié
Daniel Lewis Agent immobilier affilié
Richard Provost Agent immobilier affilié

ront pas suffisantes pour permettre à tous de profiter pleinement des avantages d'un lac sain et sans danger de contamination, et cela en toute confiance.

Le lac Beauchamp, avec ses longues plages sablonneuses, est fréquenté par de nombreuses familles ayant de très jeunes enfants. Est-il utile de vous dire que les estivants croient en toute justice pouvoir bénéficier d'eaux bonnes pour la baignade? Car, en ce qui me concerne, l'accès au lac est la principale raison de ma présence à Saint-Donat. De plus, comme le lac Beauchamp se déverse dans le grand lac Archambault, la pollution de notre lac provoque automatiquement la pollution d'un lac qui fait la fierté de Saint-Donat.

Enfin, la municipalité nous ayant signalé que ce type d'établissement relève de votre juridiction, je viens vous demander de prendre les dispositions pour que cette situation déplorable ne se reproduise pas, en obligeant le propriétaire du golf à assumer son entière responsabilité de se doter d'installations sanitaires en accord avec la loi.

Connaissant votre détermination à faire respecter la loi, je suis certaine que vous donnerez suite à ma demande et je vous prierais donc de m'informer des dispositions que votre Ministère prendra pour remédier à cette situation.

Veuillez agréer, Monsieur le ministre, l'expression de ma considération distinguée.

Hélène Charbonneau
chemin de la Boulaie
Saint-Donat
c.c. M. le maire Pierre Poudrier
Le Journal Altitude 1350

Site commercial pollué à St-Donat

M. André Boisclair, ministre
Ministère de l'Environnement
Monsieur le ministre,

Je désire porter à votre attention un site lourdement pollué que l'on pourrait désigner comme un " site orphelin " puisque le plus récent propriétaire a fait faillite récemment et que l'institution financière qui détient les titre hypothécaires refuse d'exercer son droit de devenir propriétaire des lieux pour éviter d'assumer son rôle social. En effet, la Caisse populaire de Saint-Donat, comme toute institution financière, devrait savoir ou aurait dû savoir, au moment d'accorder son prêt il y a peu de temps, que cette ancienne station-service qui a été en opération pendant de nombreuses années était un site lourdement pollué. Personnellement, je crois qu'une institution financière aussi importante que Desjardins ne devrait pas d'esquiver comme elle le fait présentement en plaidant ignorance au moment d'accorder le prêt hypothécaire. C'est un peu court comme argument et cela n'est pas à la hauteur de la réputation de Desjardins qui a toujours eu à cœur de défendre les causes environnementales.

Selon des tests conduits récemment, le site est extrêmement pollué aux hydrocarbures qui originent, très probablement, du temps où ce site situé au 1887, route 125, était la propriété d'une grande pétrolière, soit Shell Canada. Cette pollution affecte déjà des puits de surface des voisins et, se déverse dans les marais du lac Ouareau en transitant par un ruisseau qui est contigu au site pollué. Le moins que l'on puisse dire, c'est qu'un marais aussi important que celui du lac Ouareau devrait servir, comme c'est son rôle, à être un agent de purification des eaux de ce lac et non pas à servir de déversoir à un site commercial lourdement pollué.

Votre ministère attache la plus grande importance aux marais du Québec et devrait voir à ce que la présente situation, qui perdure depuis trop longtemps, ne se continue pas puisqu'en plus de causer la pollution du lac Ouareau, elle empêche les marais de jouer pleinement leur rôle.

Selon des personnes très près de ce dossier, le ministère de l'Environnement aurait de très bonnes chances de prouver la responsabilité de Shell Canada et, ainsi, de l'obliger à assumer les coûts de dépollution de ce site, si une action judiciaire était initiée. On m'informe que des agents de votre ministère ont déjà été interpellés dans ce dossier et sont, donc, au fait de cette situation.

Une deuxième option serait que vous interveniez auprès de la municipalité de Saint-Donat pour l'obliger à assumer toutes ses responsabilités. En effet, ce " site orphelin " a besoin d'un " parrain " et, vous connaissant, Monsieur le ministre, je suis assuré que vous accepterez de jouer le rôle d'un parrain pour qu'une action soit enclenchée dans les meilleurs délais. La santé des résidents de Saint-Donat

en dépend. La réputation de Saint-Donat en dépend aussi. À mon humble avis, il me semble que le ministre de l'Environnement devrait intervenir.

Pierre Fortier, ex-membre de l'Assemblée nationale du Québec
Saint-Donat
c.c. M. le maire Pierre Poudrier
Le Journal Altitude

Remerciements à toute la population

Un gros merci à tous nos anciens employés, à toute la population locale, villégiateurs, visiteurs ainsi qu'à Provigo qui nous ont toujours supportés et appuyés au cours des 15 dernières années.

Il ne faut surtout pas oublier tous les employés et la clientèle qui nos ont aidés à démarrer voilà déjà 30 ans (épicerie-dépanneur à Notre-Dame-de-la-Merci, fruiterie à Saint-Donat, restaurants Entre Deux Lacs ainsi que La Petite Suisse). C'est grâce à vous tous si on en est rendus là.

L'heure de la semi-retraite a sonné pour les frères Therrien, et on est très fiers que Provigo prenne la relève. Un gros merci aux employés et aux cadres qui nous ont fait confiance et qui continuent à travailler pour Provigo.

Pierre et André espèrent vous revoir chez Provigo bientôt.

Pierre et André Therrien
Saint-Donat

Il existe encore des médecins disponibles

Dr Anne Fortier
CLSC St-Donat

Ma très chère Anne, je tiens à te remercier personnellement et au nom de toute ma famille. Le 26 septembre dernier, ma mère est décédée, à la maison, d'un cancer. Sans l'appui du CLSC, de Ginette Houle (auxiliaire familiale), de Lucie Lafrenière (infirmière) et de toi Anne, son médecin, jamais son plus cher désir n'aurait pu se réaliser, celui de mourir à la maison.

Vous tous avez été d'une aide précieuse, d'un professionnalisme exceptionnel et d'une disponibilité hors du commun. Garder et soigner une grande malade à la maison demande beaucoup de soins, de compréhension et de courage. Toi Anne, tu m'as montré à quel point ça pouvait être enrichissant et combien la douleur et la tristesse se consolent avec le don de ce temps passé avec elle. Merci pour tes nombreux conseils, pour les soins que tu lui as prodigués, pour ta générosité sans borne et surtout, merci pour ta grandeur d'âme, ton dévouement et le soutien moral que tu m'as donné.

À tous ceux qui crient haut et fort que le système de santé est pourri, je peux leur dire que malgré tout, il existe encore aujourd'hui des médecins disponibles, humains et qui ne comptent pas leurs heures. Moi, j'ai eu la chance d'en connaître une dans un moment où j'en avais vraiment besoin, et elle était là, toujours là.

Au risque de me répéter, je te dis encore une fois merci, et même ce mot n'est pas à la grandeur de ce que tu as fait pour moi, ma mère et ma famille.

Anick Aubry, Saint-Donat

Simplement merci!

C'est maintenant que je tire ma révérence. Je voudrais remercier tous les Lorraine St-Amour, Albert Thibault, Angelo Baccarelli pour leur patience d'ange. Merci à tous les Yves Amiot, Yvon Foucher, Hubert Nadon pour les mille et un compliments qui ont fait de mes journées des instants de bonheur.

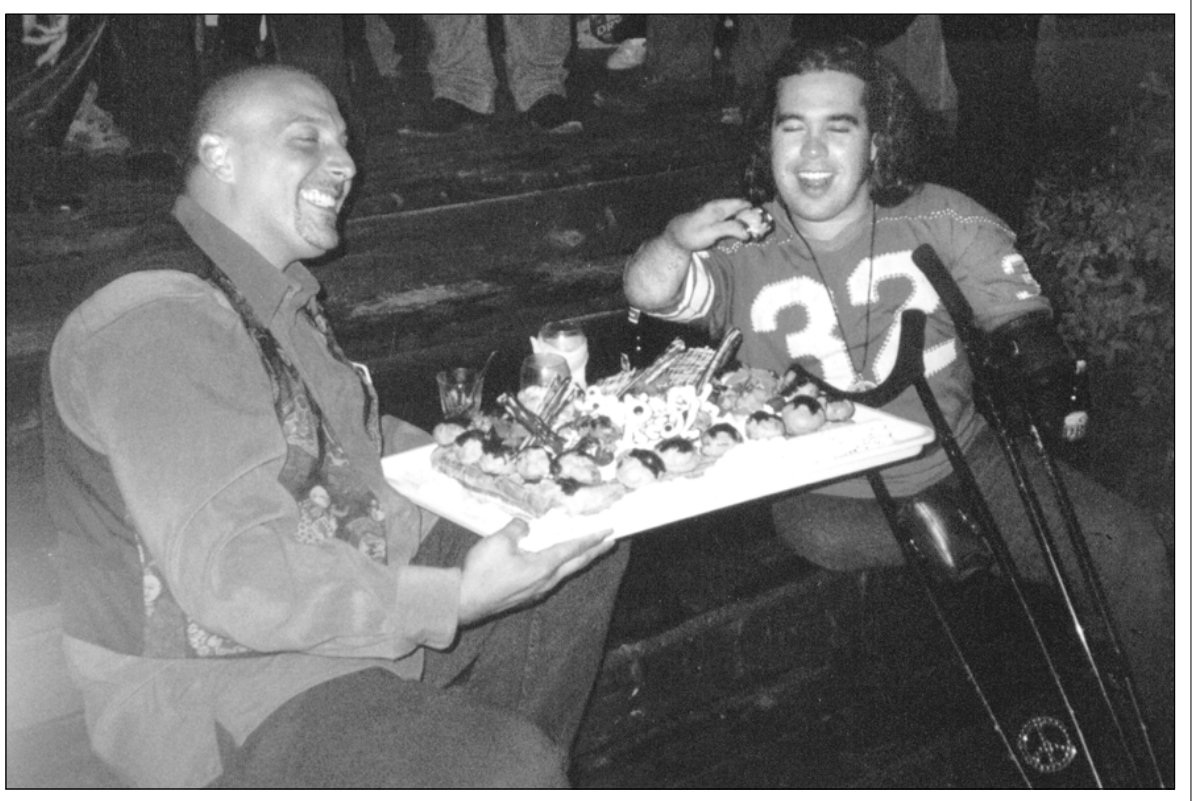
Un gros merci à tous les Louise Duval, Marie Guay, Érik Charbonneau pour m'avoir démontré combien on peut être courageux dans la vie. Merci à tous les Ludger Issa, Alexandre Noël, Jean Gilbert pour m'avoir fait rire et sourire aussi souvent. Merci à toutes les Donalda Boucher, Réjeanne Jetté, Antoinette Brisson pour avoir touché mon cœur par leur simplicité. Merci à tous les Lucien Simard et Marie Riopel pour m'avoir fait voir comment on peut être beau à deux dans la vie.

Merci à tous les Sylvie Montour, Jacqueline Angers, Gisèle Légaré, Serge Fraser pour les belles paroles échangées lors de mon départ. À tous ceux qui se reconnaissent dans tous ces gens, merci pour la confiance que vous m'avez accordée pendant 13 années,

Merci à tous mes employés pour leur dévouement, leur intégrité et leur patience. Vous me manquerez.

Angela Baroni

Un anniversaire souligné d'une façon spéciale



Une belle surprise attendait le propriétaire du Pêcheur Tremblant, Réal Lefebvre, soit celle de voir Martin Deschamps et sa troupe aller lui souhaiter un joyeux 34e anniversaire après le spectacle au Centre civique Paul-Mathieu, de Saint-Donat. Tout ce beau monde a bien festoyé, et l'artiste et les membres de son groupe ont logé au domaine même de Réal qui est en train de développer son immense complexe à la Rivière Noire.

Préparer son plan d'aménagement paysager

Est-il nécessaire de préparer un plan avant d'aménager une nouvelle plate-bande? Telle est la question. On peut très bien, comme le font la plupart des jardiniers amateurs et passionnés, se lever un bon matin et décider qu'on trace un nouveau cercle, rectangle ou autre et qu'on y mette nos vivaces en trop, et qu'on verra plus tard. C'est une façon de faire. Mais, avouons-le, on est souvent déçu du résultat. Essayons donc, pour une fois, de nous tracer un plan. Juste une fois. Comment faire? On n'est pas des spécialistes!

Ça tombe bien, la Société d'horticulture et d'écologie de Saint-Donat (SHEDO) recevra une spécialiste le jeudi 24 octobre à la Maison de la culture. Il s'agit de Mme Céline Coutu, de Berthierville, invitée dès 19h à nous enseigner les rudiments du plan. Elle invite même les gens ayant des photos de leur maison et de leur terrain à les apporter afin qu'elle puisse mieux les conseiller. Mais ça coûte cher les conseils d'une spécialiste! 5 $ pour les non-membres, gratuit pour les membres. Ça se prend bien.

Avec l'hiver qui arrive, on a un peu de chagrin de fermer le jardin. Mais là, au coin du feu, on aura tout le loisir de bâtir nos rêves pour le printemps prochain.

Infos : Monique au (819) 424-3989
Line Pagé, pour la SHEDO

Que nous réserve l'automne, côté météo?

Cet automne, dans l'ensemble du Canada, les précipitation demeureront près de la normale s'il faut se fier à MétéoMédia dans son aperçu pour l'automne. Un creux dépressionnaire se formera dans le centre du pays, s'étendant de l'est du lac Supérieur au nord de la Baie d'Hudson. Il apportera de l'air froid dans l'Ouest, mais se traduira dans l'Est par un temps plus chaud pour le Québec et les Maritimes pendant la première moitié de l'automne.

En novembre et au début de décembre, les températures et les précipitations se rapprocheront de la normale partout au pays. Ainsi, la température se stabilisera dans l'Ouest et diminuera dans l'Est. Ces conditions sont basées sur une moyenne de trois mois et, puisque aucun phénomène météorologique extrême n'est prévu pour cet automne, les conditions se maintiendront près de la normale à peu près partout au Canada.

Voici, en résumé, le tableau pour le Québec cet automne : température au-dessus de la normale pour le centre et le nord du Québec, température près de la normale pour le sud de la province. Conditions plus sèches que la normale pour l'ensemble du sud du Québec; conditions près de la normale pour les régions du centre et conditions plus humides pour les régions de l'extrême-nord. ❑

Terrains à vendre
Chalets à louer

• Semaine
•Fin de semaine
• 2 à 20 personnes

Plage - Pêche
Sur Trans-Québec #33

Louez un chalet pour un party entre amis

Sans frais : 1 877 424-5709 • Tél.: (819) 424-5709 • Téléc.: (819) 424-4225
www.multimania.com/alouertremblant
23, ch. du lac Kri, Saint-Donat Qc J0T 2C0

T♥y♥ta mon amour

Du 1er au 31 octobre 2002

Taux de location exceptionnels et

1re mensualité gratuite

0 $*

aucun dépôt de sécurité

sur ces modèles 2002 et 2003 en stock (location de 48 mois et plus) à l'exception du 4Runner 2003 ou profitez d'excellents taux de financement à l'achat.

TOYOTA STE-AGATHE

« La maison de confiance »
2350, route 117, Ste-Agathe

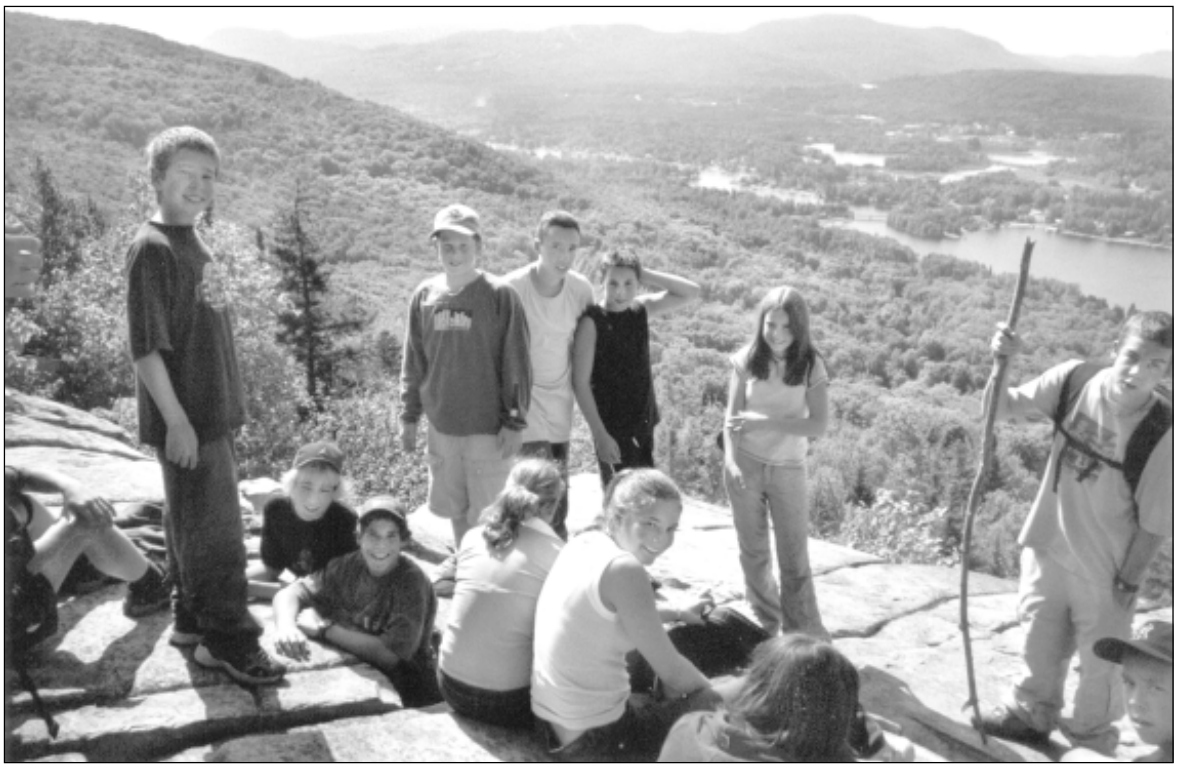
(819) 326-1044

TOYOTA

TOYOTA SERVICES FINANCIERS **Toutes les Toyota comprennent l'assistance routière, un plein réservoir d'essence et des tapis protecteurs.**
Programme de location au détail de Toyota Canada Inc. SUR APPROBATION DE CRÉDIT PAR TOYOTA CRÉDIT INC., immatriculation, assurances et taxes en sus. * Les offres de 1ère mensualité gratuite et aucun dépôt de sécurité sont valables sur les modèle 2002 et 2003 suivants, en stock chez votre concessionnaire Toyota participant: Sienna, Sequoia, Highlander, Tundra, Tacoma, Rav4 et 4Runner, sauf le 4Runner 2003. Uniquement sur des termes de location de 48 et de 60 mois du 1er au 31 octobre 2002. Photos à titre indicatif seulement. Détails chez votre concessionnaire Toyota participant.

CAMION TOYOTA
un coup de cœur sans fin

Une rentrée du secondaire II en pleine nature



C'est avec enthousiasme et énergie que les enseignants de deuxième secondaire du Collège Sacré-Cœur, de Saint-Donat, ont accueilli leurs élèves en cette année scolaire 2002-2003.

En effet, les 29 et 30 septembre, nous avons eu l'occasion de vivre un " 24 heures " en plein air avec nos élèves. Quoi de mieux pour commencer l'année que d'apprendre à se connaître sous son vrai jour! Rien de tel pour constater la débrouillardise, l'esprit d'équipe et le sens de l'organisation de nos jeunes.

Tout d'abord, comme nous proposions deux activités, nous avions divisé le groupe : la moitié des élèves partirait en canot et l'autre moitié pratiquerait la spéléologie au Mont-Garceau. En fin de journée, nous devions tous nous retrouver au camping du lac Provost, dans le parc du Mont-Tremblant. C'est aux environs de 13h que nous avons quitté l'école pour nous diriger vers nos activités respectives.

Pour ce qui est du canot, le trajet fut fort agréable quoique un peu long pour une excursion d'une journée. Le grand air ouvrant l'appétit, le feu fut allumé tôt, et les cuisiniers en herbe purent concocter leur souper.

Durant la soirée, c'est autour d'un feu de camp que nous avons ri et écouté les blagues de Joé Beauséjour, un élève un peu blagueur. Le lendemain, les lève-tôt se firent entendre vers 6h15. Personne n'était vraiment prêt à se lever, mais une autre journée remplie d'activités nous attendait.

Ce fut d'abord la baignade du matin et le petit déjeuner. Ensuite, nous devions démonter les tentes et ramasser nos effets personnels. Puis l'équipe qui avait pratiqué la spéléologie la veille s'en retourna en canot, et vice versa.

Pour ce qui est de la spéléologie, nous avons grimpé le Mont-Garceau et visité quelques grottes. Également, nous avons piqueniqué au sommet. La température nous étant fidèle, nous avions une vue imprenable sur les alentours.

Notre " 24 heures " s'est terminé par une baignade à la plage municipale. Nous y avons rejoint les enseignants et les élèves de première secondaire. Bref, tous se sont amusés, et les objectifs de ce projet ont été atteints.

Johanne Poudrier

Une autre rentrée pour Nature-Études à St-Donat

Il y avait de la fébrilité dans l'air lors de la rentrée des élèves au module Nature-Études du Collège Sacré-Cœur à Saint-Donat.

Le 29 août était journée de cours pour tous les élèves. Dès la cloche annonçant 15h20, ce fut le début du tout premier 24 heures pour les élèves du secondaire I. Pour ceux qui ne savent pas ce qu'est un 24 heures, ce sont les 24 heures que nous, enseignants, passons avec les élèves. Rassemblement au gymnase, distribution des locaux où tous dormiront, installation dans les classes des sacs de couchage et effets personnels.

Vers 16h45, un premier groupe de 50 élèves se dirige vers le Manoir des Laurentides où le capitaine Serge Vincent les y attend pour une croisière sur l'Évelyne II. Pendant ce temps, l'autre groupe soupe d'une bonne pizza. Nous ferons l'inverse avec l'autre groupe.

Après que tout le monde eut terminé le souper, autre rassemblement au gymnase afin d'expliquer les jeux extérieurs pour le début de la soirée. Promenons-nous dans les bois! Plusieurs ont joué à poule-renard-vipère dans le parc école à la brunante tandis que d'autres jouaient au soccer. La soirée s'est terminée par un film au gymnase où les élèves sont installés, et couvre-feu à 23h.

Le lendemain matin, début des activités vers 10h. Les élèves font un rallye, ce qui les amènera à se promener et à visiter le village. Étant donné que la température était avec nous, nous en avons profité pour passer l'après-midi à la plage municipale et au parc Desormeaux où plusieurs jeux y étaient organisés.

Voici les gagnants du concours de châteaux de sable : 1ère position, La Tortue, de Kevin Léveillé, Vincent Bell, Samuel Millette et Maxime Legault Brière; 2e position, Gros Minet, de Macha P. Lauzon, Stéphanie Boucher et Lysandre Savard. Une belle journée dont les élèves se souviendront longtemps. Un merci particulier à Serge Vincent, au Dépanneur Lacoste et au Restaurant Le Cuisto du Nord.

Johanne Poudrier, enseignante

POLARIS®
L'Évasion Plein Air

NOUVEAUX 4 ROUES 2003
Plusieurs modèles déjà en montre

Soyez prêts pour vous évader lors de vos activités de plein air avec un nouveau VTT POLARIS.
Venez nous rencontrer!
Richard et Michel

VENTE • RÉPARATION • LOCATION

CENTRE DE LOCATION POLARIS L'Évasion Plein Air ST-DONAT #1 CHOIX QUALITÉ PRIX SERVICE

659 Principale
Saint-Donat
Tél.: 424-2124
Fax:424-9908
www.st-donat.com/polaris

SAINT-DONAT
Collecte du
BAC BRUN

Retour à l'horaire régulier :
À compter du 28 octobre, votre **bac brun** sera ramassé aux **deux semaines**, en même temps que votre bac bleu.
Consultez votre calendrier.

COMPO RECYCLE
Les musées préservent le passé et notre équipe, l'avenir. AVEC VOUS!

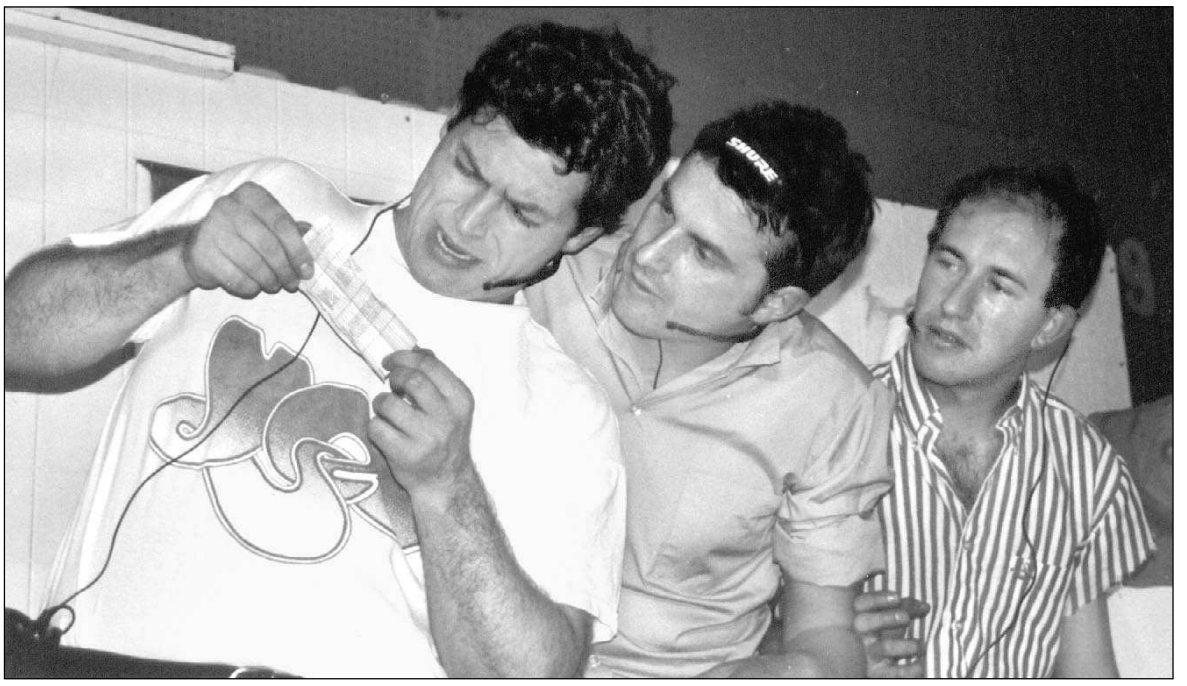
Pour toute information :
1 888 482-6676

Le Blues des urinoirs, ou l'humour par la caricature

Pour un soir seulement, soit le jeudi 31 octobre au Pub St-Donat, soir de l'Halloween, se produira la troupe T.I.C., le Théâtre interactif comique, qui présentera sa comédie Le blues des urinoirs, une pièce interactive qui suscitera le rire jusqu'aux larmes, selon la critique générale.

Il s'agit d'une satire sur la vie dans les toilettes pour hommes pendant 24 heures, où les trois comédiens offrent un résumé humoristique de situations cocasses autour des urinoirs. Cette pièce interactive, le mot le dit, offre la possibilité aux spectateurs d'émettre des commentaires en réponse aux interrogations des comédiens. Ces derniers, André Thériault, Joffre Fontaine et Jean-Marie Pérusse, répondent à une question fondamentale dont seulement les hommes détiennent la réponse : Que se passe-t-il dans les toilettes pour hommes? Durant deux heures, ils se moquent de l'attitude des hommes dans les toilettes, celles d'un bar. La pièce n'est est pas pour autant vulgaire ni méchante mais nous emmène dans des lieux inhabituels, surtout pour la gent féminine.

En jouant une vingtaine de personnages tous plus comiques les uns que les autres, les trois comédiens lèvent le voile sur ce qui se passe dans les toilettes pour hommes le lendemain d'un mariage. Le blues des urinoirs, une comédie de buvette présentée pour la première fois à Saint-Donat et qui devrait faire parler d'elle. ❑



Les trois comédiens qui supporteront la pièce de vaudeville Le blues des urinoirs le jeudi soir 31 octobre au Pub St-Donat.

Association des propriétaires du lac Croche

L'Association des propriétaires du lac Croche (APLC) a tenu son assemblée générale le dimanche 15 septembre. Plus d'une vingtaine de membres y assistaient. Le conseil d'administration a fait le bilan de ses activités et des revenus et dépenses pour l'année 2001-2002. Le bilan est sur le site Internet de l'Association : www.stdonat.com/associations.

En résumé, le président a mis en évidence le travail fait par chacun des membres du conseil d'administration, ses conseillers techniques et ses partenaires en rappelant les réalisations de chacun. Il a remercié également Foresterie Saint-Donat pour son implication dans la région du lac Croche, notamment en tant que maître d'œuvre de la revitalisation de sentiers pédestres. Il a aussi souligné l'accueil de la municipalité de Saint-Donat qui a pris au sérieux les demandes qui lui ont été faites concernant l'infrastructure routière, la signalisation de sécurité et de courtoisie, et l'utilisation des VTT.

L'assemblée a élu trois nouveaux administrateurs pour représenter les membres et constituer son conseil d'administration. Ceux-ci se sont réunis dimanche dernier, le 22 septembre. Ils se sont partagé les responsabilités de la façon suivante : Guy Gauthier, président; Micheline Mondello, vice-présidente et responsable du comité des activités sociales; Jocelyne Gadoury, secrétaire; Diane Marchand, trésorière; Michèle Baechler , Daniel Papineau et Camille Roy, administrateurs.

Lors de cette assemblée, un changement très important à nos règlements a été voté à l'unanimité par l'assemblée générale. L'Association accueille maintenant dans ses rangs toutes les personnes majeures qui résident sur le territoire du lac Croche, et non pas seulement les propriétaires.

Le conseil d'administration a l'intention, pour l'année qui vient, d'accorder une plus grande attention à tout ce qui concerne l'eau (source, installation septique, revitalisation des rives et sécurité nautique). Il se propose de favoriser un plus grand nombre d'activités sociales afin de raffermir l'esprit communautaire.

Fête rétro

Nous vous invitons tous à un buffet, suivi d'une fête rétro, le dimanche de l'Action de grâce, au centre communautaire de la chapelle du lac Croche. Les billets sont disponibles au dépanneur du lac Croche et au restaurent la Mômandière.

De façon plus large, le conseil d'administration va intensifier ses liens de partenariat avec tous les intervenants sur le territoire du lac Croche en élaborant et en réalisant ensemble un programme de mise en valeur de la région. Le conseil d'administration a l'intention aussi de consolider les progrès réalisés pour une meilleure communication avec ses membres, entre autres en installant une borne informatique. Il veut s'assurer du maintien et de l'amélioration de la qualité des chemins et de la signalisation routière pour la sécurité de tous. Il va continuer à exercer une surveillance sur l'exploitation de notre forêt. De cette façon, notre communauté pourra vivre encore d'avantage en harmonie avec son milieu pour le plaisir de vivre dans la région du lac Croche. ❑

le 31 octobre
Le THÉÂTRE INTERACTIF COMIQUE
vous présente
LE BLUES DES URINOIRS
D'APRÈS UNE COMÉDIE DE CAMILLE BOUCHARD
24 hrs dans les toilettes d'un bar
3 comédiens • 17 personnages
1 soir seulement
Venez fêter l'halloween avec nous
Billets limités: 12,50$
procurez-vous vos billets à l'avance
EN OCTOBRE:
DUO FLASH
Christine et Gaétan
les vendredis et samedis soirs
Le Pub Saint-Donat
368 Principale • Saint-Donat • 424-3711

POLARIS®
L'Évasion Plein Air

MOTONEIGES 2003
Plusieurs modèles déjà en montre
Soyez prêts pour vous évader lors de vos activités de plein air avec une nouvelle motoneige POLARIS
Venez nous rencontrer!
Richard et Michel
VENTE • RÉPARATION • LOCATION
CENTRE DE LOCATION POLARIS L'Évasion Plein Air ST-DONAT
#1 CHOIX QUALITÉ PRIX SERVICE
659 Principale
Saint-Donat
Tél.: 424-2124
Fax:424-9908
www.st-donat.com/polaris

Une Maison des arts digne des plus grands noms à NDM

Manon Derocher, préposée à l'accueil de la Maison des Arts et de la Culture NDM, pose ici aux côtés d'une verrière évaluée à quelque 12 000 $. *Photo ALTITUDE*

par Jean Lafortune

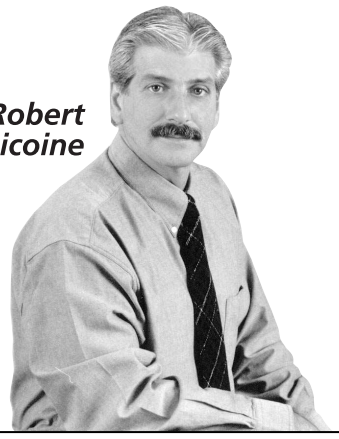
Après des débuts modestes dans une petite maison canadienne louée, en 1998, sur la route 125, la Maison des Arts et de la Culture NDM a rouvert ses portes dans un complexe beaucoup plus spacieux, moderne et de bon goût le 8 juin 2002.

Galerie d'art avantageusement comparable à ce qui existe de mieux dans les Laurentides et Lanaudière, au nord de Montréal, la Maison des Arts et de la culture NDM, sise au 1938, chemin Notre-Dame-de-la-Merci, dans la municipalité du même nom, loge dans un complexe entièrement refait qui abritait jadis une quincaillerie sur trois niveaux. Une initiative du couple Charron-Corbeil, mari et femme artistes peintres de cette localité, la Maison regroupe plus de 125 artistes de toutes disciplines : peintres, sculpteurs, verriers, artisans de métier d'art etc. On y retrouve des tableaux à l'huile, à l'acrylique, à l'aquarelle, mixtes, au crayon, au pastel sec, au fusain, collage, des sculptures sur bois, sur os, sur andouillers, sur granite, des céramiques sculptées, glacées, au raku, sur papier mâché et bien d'autres.

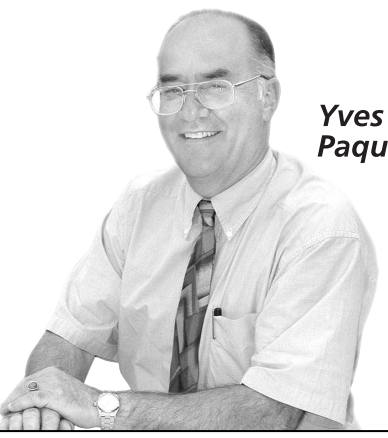
Plusieurs styles y sont représentés : impressionnisme, figuratif, naïf, fantaisiste, abstrait, hyperréaliste. Les peintres animaliers, naturalistes, portraitistes, entre autres, y trouvent une place d'honneur. Les gammes de matériaux utilisés par les artistes varient à l'infini. L'origine des artiste qui y exposent leurs œuvres est non seulement locale et régionale mais nationale.

En entrant dans la Maison des Arts et de la Culture NDM, on accède à une vaste salle, la Salle Guy Chevrette, qui abrite une vaste brochette d'œuvres picturales et de métiers d'art. L'ampleur de l'espace permet d'admirer avec le recul nécessaire ce que l'œil verrait autrement de trop près. À la mezzanine sont exposées des œuvres thématiques variées au rythme des mois ainsi que des toiles d'art naïf. C'est également à ce niveau que se trouve une pièce fermée abritant le café Internet. À l'entresol, le patrimoine religieux local et régional y est mis en évidence. C'est également l'endroit où peuvent se donner des cours pratiques d'art.

" Plus de 400 œuvres d'art sont exposées en permanence à la Maison des Arts et de la Culture NDM, souligne la préposée à l'accueil Manon Derocher, qui y joue également le rôle de relationniste bénévole. Notre mégagalerie ouvre une vitrine exceptionnelle aux artistes peintres de toute discipline et de toute origine. Elle est ouverte au public les mercredis et jeudis de 13h à 17h, le vendredi de 9h à 17h le samedi et le dimanche de 10h à 17h. L'entrée est libre. "


Robert Chicoine

L'ÉQUIPE DE L'HEURE


Yves Paquin

CHRYSLER MD | Jeep MD | DODGE

chez CHRYSLER STE-AGATHE

Venez rencontrer Robert et Yves

pour la liquidation des modèles 2002 et l'arrivée des modèles 2003

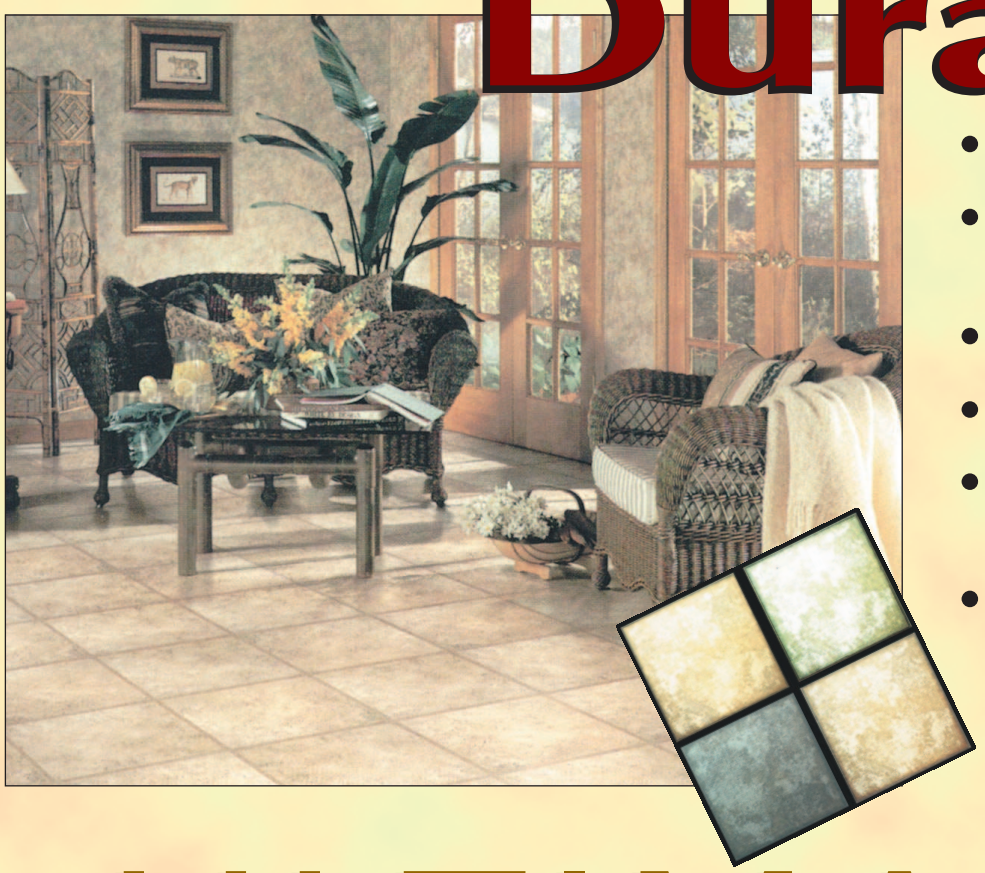
AVEC TOUT ACHAT DE MODÈLES 2002 OU 2003, ROBERT ET YVES VOUS OFFRENT:

UN DÉMARREUR À DISTANCE ou UN TRAITEMENT À L'HUILE

Sur présentation de ce coupon • Cette offre est valide jusqu'au 30 novembre 2002

CHRYSLER Ste-Agathe inc.
700, Principale
326-4524

Les couvre-planchers Congoleum®

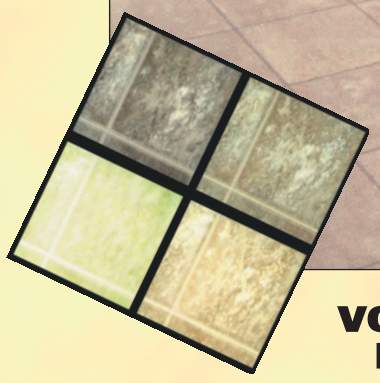


DuraStone™

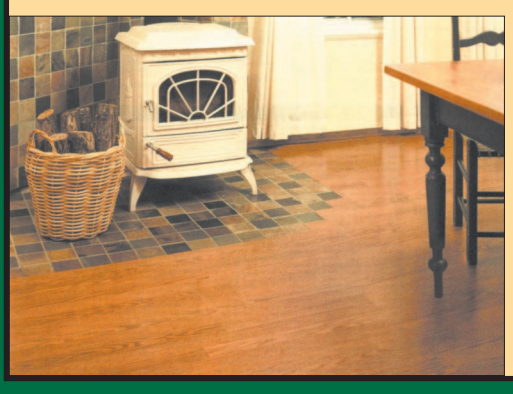
- Plancher de haute performance
- Garantie à vie contre la décoloration, les taches et l'usure
- Moins froid que la céramique
- Moins dur pour les pieds
- Surface extrèmement durable et facile à nettoyer
- 7 styles, 40 couleurs

ULTIMA™

- Une surface révolutionnaire, en instance de brevet, renforcée de nylon et d'oxyde d'aluminium offrant une longévité incomparable
- Construction ultra-épaisse pour une durabilité supérieure
- Excellente résistance aux éraflures et aux égratignures
- Protection à vie contre les défauts de fabrication et l'usure



Plancher flottant 8 mm



Garantie 25 ans

4 essences
1 seul prix

1.99$ /p.c.

VOUS TROUVEREZ LES PRODUITS

Congoleum®
CHEZ

Couvre-Planchers L·A·F·O·R·E·S·T

350, rue Principale
Saint-Donat

424-2929

Au domaine La Réserve, un projet multiressource axé sur la protection du patrimoine forestier et faunique

Depuis maintenant quatre mois, une équipe composée d'un ingénieur forestier, d'une biologiste, d'un technicien de la faune, de deux travailleurs multiressource et d'un aménagiste forestier et faunique travaillent à inventorier les ressources naturelles du domaine La Réserve, à Saint-Donat, et à restaurer différents sites d'intérêt écotouristique.

Le projet, pour l'année 2002, comprend quatre volets : le volet I, qui est l'essence même du projet, consiste en une étude systématique des sites à prioriser; le volet II, soit l'aménagement en milieu hydrique (restauration de l'habitat de l'omble de fontaine ou truite mouchetée), est assurément celui qui aura le plus d'impact sur le développement d'activités écotouristiques, de par la qualité des aménagements réalisés jusqu'à maintenant sur les lacs Bouillon, des Îles et Long. Une population indigène d'ombles de fontaine est toujours présente dans les différents plans d'eau du domaine, mais suite à des perturbations humaines (coupe forestière, flottage du bois) et naturelles (châblis, barrage de castors), le potentiel de reproduction de l'espèce s'est amenuisé.

Le volet III concerne la restauration de l'habitat de la petite faune. Après inventaires et observations faites à partir de stations écologiques installées par l'équipe, près de 150 unités d'aménagements multiples sont en cours de réalisation sur des sites perturbés ou à haut potentiel faunique.

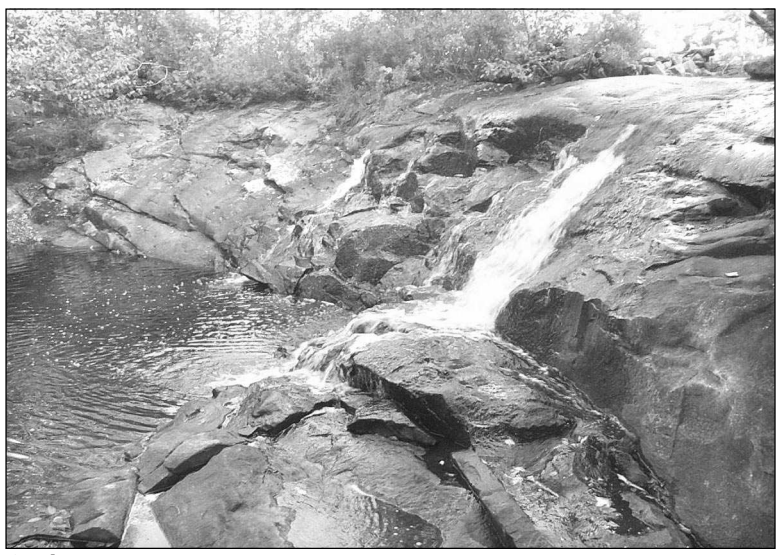
Enfin, le volet IV consiste au reboisement de sites ayant subi par le passé des coupes à blanc. Même les bandes de protection des cours d'eau n'avaient pas été respectées, ce qui nécessitait une intervention importante de ce côté. Pour ce faire, 5 000 arbres d'essences diversifiées ont été utilisés. Ce volet devrait se poursuivre durant les prochaines années.

Le projet, mis en place sur le domaine de villégiature La Réserve, est réalisé par les Aménagements Écozones, entreprise de M. François Rioux, de Saint-Donat. La population pourra éventuellement visiter les lieux puisqu'on prévoit y tracer des sentiers écologiques au cours de l'an prochain.

Les partenaires du projet :

• Centre régional de développement (CLD) de Lanaudière
• Scierie Jean Riopel inc.
• Forêt Québec, programme de mise en valeur de la forêt publique et privée
• Groupe Villégiature Gueymard ❑

De gauche à droite : François Rioux, responsable du projet; Alain Mapp et José Bélisles, travailleurs multiressource, et Francis Plourde, technicien de la faune.



Aménagement de la chute du Lac Long.

Nouveau service de contrôle canin à St-Donat

La municipalité de Saint-Donat annonce qu'un nouveau service de contrôle des chiens a été mis sur pied sur son territoire. À compter du 15 octobre 2002, Mme Jacqueline Bardou, contrôleur canin, assurera la vente de licences pour chiens ainsi que la patrouille et le ramassage des chiens errants.. Un numéro de téléphone sans frais est mis à la disposition de la population pour toute plainte concernant les chiens nuisibles, les chiens trouvés et la vente de licence et ce, à longueur d'année, sept jours par semaine et 24 heures par jour. Il s'agit du 1-800-983-9683. ❑

Saint-Donat
Municipalité de Saint-Donat

Conférence sur l'Art feng shui

Dimanche le 27 octobre 2002
de 14h à 16h

À la bibliothèque Municipale
510, rue Desrochers, Saint-Donat

Billets en vente à la Bibliothèque
ou à l'Hôtel de ville. Coût : 7$

Infos: Anita ou Johanne (819) 424-3044

Bienvenue à tous !

BOMBARDIER VTT. UNE OFFRE IMBATTABLE SUR DES DURS À CUIRE

TRAVAILLEUR INFATIGABLE

Nouveau Traxter* MAX
Premier VTT deux places de l'industrie

Traxter XT

Traxter XL

Couverture de 3 ans*
(au lieu des 6 mois offerts en général dans l'industrie)
PLUS
12 mois sans aucun dépôt, aucun versement, aucun intérêt**
** Aucun intérêt et aucun paiement requis si le montant total est remboursé dans les 12 mois.

ULTIME VTT UTILITAIRE-SPORT

Quest* 500 2x4 ou 4x4

Quest 650 XT

Quest 650

Couverture de 3 ans*
(au lieu des 6 mois offerts en général dans l'industrie)
PLUS
12 mois sans aucun dépôt, aucun versement, aucun intérêt**
** Aucun intérêt et aucun paiement requis si le montant total est remboursé dans les 12 mois.

VTT SPORT HAUTE PERFORMANCE

DS650*

DS650 BAJA

12 mois sans aucun dépôt, aucun versement, aucun intérêt**
** Aucun intérêt et aucun paiement requis si le montant total est remboursé dans les 12 mois.

Nous vous mettons au défi de trouver des VTT offerts à un meilleur rapport qualité-prix... Conçus chez nous, les VTT Bombardier* sont, de loin, les plus robustes que vous puissiez acheter, peu importe le genre de VTT que vous recherchez. Ajoutez à cela des offres irrésistibles jusqu'au 30 novembre et vous n'avez vraiment aucune raison de ne pas vous laisser tenter !

BOMBARDIER VTT
Conçus chez nous, pour vous.

Visitez le concessionnaire Bombardier VTT le plus près de chez vous:

SPORTS St-Donat
681, Principale • Saint-Donat
(819) 424-2244

©2002 Bombardier Inc. Tous droits réservés. MC : Marques de commerce et ® : marques déposées de Bombardier Inc. ou de ses sociétés affiliées. Les offres sont valides au Canada seulement du 1er septembre 2002 au 30 novembre 2002 à des résidents canadiens pour utilisation au Canada seulement. Les offres sont valides pour les véhicules vendus et livrés par un concessionnaire participant Bombardier VTT entre le 1er septembre 2002 et le 30 novembre 2002. * Couverture de 3 ans : Les véhicules admissibles sont les Quest et Traxter neufs et non utilisés pour adultes. L'acheteur d'un véhicule admissible recevra une couverture de 3 ans (6 mois de la garantie limitée de Bombardier et 30 mois de couverture du contrat Bombardier Extention de Service Total (B.E.S.T.). ** Aucun acompte, aucun paiement, aucun intérêt : Les véhicules admissibles sont tous les VTT Bombardier neufs et non utilisés (sauf le Outlander MC et Rally MC). Financement avec la Banque Laurentienne du Canada. Sujet à approbation de crédit. En fonction des critères de qualification du dossier selon les normes et les politiques en vigueur à la Banque Laurentienne du Canada, un acompte de 10% peut être exigible. Aucun intérêt et aucun paiement requis si le montant total du financement est remboursé dans les 12 mois de la date d'achat. Les conditions peuvent varier d'une province à une autre et les promotions sont sujettes à changement ou annulation à tout moment, sans préavis. Voir votre concessionnaire Bombardier VTT participant pour plus de détails et pour obtenir votre exemplaire de la Garantie limitée Bombardier. Nul où interdit par la loi. Bombardier se réserve le droit de modifier en tout temps les spécifications, les prix, les designs et les caractéristiques de ses modèles. Il faut avoir au moins 16 ans pour conduire un VTT dont la cylindrée du moteur est supérieure à 90 cc. Bombardier suggère fortement à tous les conducteurs de VTT de suivre un cours de formation sur la sécurité. Pour toute information concernant la sécurité et le cours préventif, communiquez avec votre concessionnaire autorisé de VTT Bombardier ou téléphonez, au Canada, au Conseil canadien de la sécurité au (613) 739-1535, poste 227. **Conduire un VTT peut être dangereux. Pour votre sécurité : portez toujours un casque, une protection pour les yeux et des vêtements sécuritaires appropriés. Gardez toujours à l'esprit que l'alcool/les drogues et la conduite ne font pas bon ménage. Ne circulez jamais sur une surface revêtue ou sur des routes publiques. Ne transportez aucun passager sur un véhicule non désigné à cet effet. Ne tentez jamais d'effectuer des manoeuvres spectaculaires. Évitez les vitesses excessives et soyez particulièrement prudent en terrain accidenté.** Bombardier insiste pour que vous ROULIEZ DÉLICATEMENT sur les terrains publics et privés. Assurez l'avenir de ce sport en respectant l'environnement, les lois locales et les droits d'autrui lorsque vous conduisez. Conduisez de façon responsable.

BOMBARDIER

CLUB de PLEIN AIR de SAINT-DONAT Inc.
www.saint-donat.org/pleinair

Ça me dit de bouger!

Les amateurs de plein air de Saint-Donat sont parmi les plus choyés qui soient. Que dire de ce mois de septembre qui vient de s'écouler, des records de température pour la saison, du soleil à souhait, une forêt, des lacs et des sommets à découvrir ! Voilà même que l'automne semble avoir hésité à s'installer chez nous avec sa vaste gamme de coloris.

Depuis quelques semaines, c'est sous le thème de " Ça me dit de bouger " que chaque " samedi " d'automne, le Club convie ses membres à des activités d'exploration de la vaste région de Saint-Donat. Randonneurs et cyclistes ont sillonné de nombreux sentiers à la découverte de splendides panoramas. On est même allé jusqu'à organiser des corvées d'aménagement de sentier, tellement l'appel de la forêt est irrésistible chez nos membres.

Section vélo de montagne

L'événement clef de l'automne - le " 100 km – Vélo/Camping " (8e édition) a encore une fois connu un très beau succès. Les sentiers forestiers du parc national du Mont-Tremblant sont toujours aussi invitants. Point de catastrophe au point de vue température, comme on nous l'avait annoncé. Toute l'organisation de l'événement baignait dans l'huile

Merci à nos bénévoles et responsables de l'encadrement. Merci aux membres du " Paradis du Quad " pour leur support tactique. Voyez tous ces héros de l'expédition sur notre site. Depuis cet événement, le Club a proposé aux amateurs de vélo de montagne d'autres randonnées, soit dans la zone du lac Rochemaure ou celle de la Montagne Noire. En octobre, nous retournerons pédaler dans d'autres sentiers du parc ou encore dans ceux de la Forêt Ouareau. C'est fantastique ; il y a tant de " beautés " à découvrir, et c'est tout à côté de chez nous !

Section randonné pédestre

L'automne est sans contredit la période idéale pour effectuer de courtes ou de longues randonnées en forêt. Le 14 septembre, les randonneurs étaient invités à venir parcourir le sentier de longue randonnée de la Forêt Ouareau à partir de la porte A – route 125 – jusqu'au pont suspendu de la rivière Ouareau. Le samedi suivant et par une journée radieuse, une trentaine de marcheurs sont venus découvrir toute la splendeur du paysage à partir des sommets du Rochemaure. Il s'agissait d'un " combiné " vélo de montagne / randonnée pédestre. Tout un rassemblement au promontoire nord pour y casser la croûte ! Ne manquez pas le reportage / photos sur notre site. Le dimanche 6 octobre : nouveau rendez-vous. Cette fois au

sommet de la Montagne Noire. Surveillez notre site ou les affiches dans nos présentoirs au village pour les sorties d'octobre.

Section tennis

Le week-end de l'Action de Grâce marque la fin des activités au tennis municipal Desjardins. Toutefois, tous ceux qui ont été associés à cette première année d'activités sont conviés à une soirée " reconnaissance ", samedi, 2 novembre, au Manoir des Laurentides. Vers 18h30, au bar le Bistro, on fera connaître les résultats des compétitions de ligue, et diverses récompenses seront attribuées. Le tout sera suivi d'un souper. Coût : 20$ par personne, taxes et service compris. On réserve en laissant un message à Sandra (424-3322). On vous y attend !

Le groupe au départ du 100 km vélo/camping au parc national du Mont-Tremblant.

La vie du Club

Le conseil d'administration du club tiendra exceptionnel-lement sa rencontre mensuelle le vendredi 18 octobre à la " Cafthéière d'@rt ", rue Principale. Par ailleurs, un comité organisateur a été chargé de préparer l'assemblée générale annuelle du Club qui aura lieu cette année au Manoir des Laurentides le samedi, 23 novembre en après-midi.

Programmation d'octobre

Course à pied : samedi 5 octobre – 5 & 10 km ; dimanche 6 octobre – combiné randonnée pédestre/vélo de montagne à la Montagne Noire ; samedi 12 octobre : randonnée pédestre sentier du Cap de la Fée et les environs ; samedi 19 et 26 octobre : projets de randonnée pédestre et de vélo de montagne

Pour plus de détails, consultez notre site : http://www.saint-donat.org/pleinair/

Texte synthèse préparé par Jacques Cotnoir

ASSOCIATION CHASSE ET PÊCHE
ORIGN'ARC SAINT-DONAT

La chasse est arrivée; concours de panaches le 27 novembre

Malgré la température estivale qui persiste, le mois d'octobre est déjà arrivé. Cela signifie que plusieurs adeptes de la chasse parcourent actuellement notre belle forêt donatienne en quête du gibier tant convoité.

Beaucoup d'entre nous auront plein d'histoires à raconter lors de notre tournoi annuel de panaches qui se déroulera le 17 novembre prochain dans le cadre de la fin de semaine du chasseur à la brasserie du Montagnard. Bienvenue à tous. Prix de présence et de participation.

Le 14 septembre dernier avait lieu la remise des prix du concours annuel de pêche de votre Association Orign'Arc. Plus de 70 personnes étaient présentes au souper spaghetti pour souligner l'événement. Les gagnants des diverses catégories sont : Alexandre Lavoie, ouananiche 7 livres; Maxime Houle, touladi 16,4 livres; Pierre Mathieu, mouchetée 2,5 livres; Philippe Bélanger, achigan 3,75 livres; Josée Nadeau, brochet 13,4 livres.

Plusieurs prix de présence ont aussi été distribués pendant la soirée. Bonne chasse à tous. ❑

Mapp Météo

Chapman Mapp insiste : nous aurons de la neige bientôt. Ainsi, du 9 au 11 octobre, il voit de la neige et des vents forts dans sa boule de cristal. Mais tenez-vous bien : le beau temps revient du 12 au 22 alors que nous jouirons d'un été des Indiens particulièrement long cette année, selon lui. Puis les 23, 24 et 25, retour de la pluie se changeant en neige avec vent. À minuit le 25, on recule les horloges d'une heure. Du 27 au 30, soleil, vent, froid. Du 31 octobre au 2 novembre, pluie froide se changeant en neige. C'est la période de l'Halloween. Enfin, jusqu'au 8, le temps sera froid et ensoleillé.

Saint-Donat

AVIS

ABRI D'AUTO SAISONNIER TYPE "TEMPO"

Selon les dispositions des articles 6.1.2.1.16 et 6.1.2.2.5 du Règlement sur le zonage numéro 91-351, un abri d'auto saisonnier peut-être installé du 15 octobre d'une année au 15 mai de l'année suivante.

L'abri d'auto saisonnier doit être installé à une distance minimale de 1,50 mètre (5 pieds) des limites du terrain, du trottoir ou de la bordure de la rue, selon le cas.

Tout contrevenant aux dispositions dudit Règlement se rend passible d'amende.

Pour toute information, n'hésitez pas à communiquer avec nous.

Merci de votre collaboration
Le service d'urbanisme.

Les fonds mutuels: La stratégie de placement

Yves Ritchie
Conseiller en placements

La sagesse, pour un épargnant c'est de chercher à équilibrer son portefeuille entre trois véhicules de placements :

- **les titres du marché monétaire comme les CPG ou les obligations d'épargne qui assurent la sécurité et la liquidité mais procurent un faible rendement;**
- **les titres à revenu, comme les obligations de gouvernements et de sociétés, qui offrent des revenus d'intérêt réguliers avec un risque peu élevé;**
- **les titres de croissance, comme les actions, qui offrent la possibilité de plus-value élevée à long terme mais dont le risque est généralement plus élevé.**

La répartition de votre portefeuille dépendra de vos objectifs de placement, de votre âge, votre situation familiale, votre revenu et de votre tolérance au risque.

Laissez un professionnel choisir avec vous

L'étape suivante est le choix des titres à acheter. Mais voilà! Qui s'y connaît et sait comment évaluer le potentiel des titres prometteurs ? Et surtout, qui a le temps de suivre l'évolution des marchés et de décider d`acheter ou de vendre ? Si ce n'est pas vous, il serait sage de placer une partie de votre patrimoine dans des fonds communs (fonds mutuels). Il en existe des centaines pour chaque type de placement : des fonds de bons du Trésor, des fonds d`obligations, et surtout des fonds d`actions canadiennes, américaines, etc. Chacun de ces fonds a ses caractéristiques propres. Grâce à la participation de plusieurs investisseurs comme vous, un fonds réunit une somme importante (des dizaines de millions ou davantage) ce qui lui permet d'atteindre un niveau de diversification impossible pour un investisseur individuel. Le risque est donc ainsi diminué. De plus, ces fonds sont gérés par des professionnels chevronnés capables de prendre des décisions éclairées. La valeur des parts de ces fonds est publiée dans les pages boursières des grands quotidiens.

Vous vous demandez peut-être par où commencer ? Alors, contactez un conseiller en placements du Groupe Option Retraite. Il vous aidera à identifier vos besoins et vous décrira divers fonds, avec leurs caractéristiques et leur historique de rendement. Vous pourrez ainsi choisir des fonds qui vous permettront d`atteindre vos objectifs.

OPTION RETRAITE
LE GROUPE OPTION RETRAITE
COURTIER EN VALEURS MOBILIÈRES
PLANIFICATEUR FINANCIER

MEMBRE FCPE

payée en partie par Mackenzie
Vers l'indépendance financière

Dégustation vins, fromages et charcuteries 4 services

Le samedi 14 septembre dernier, l'Association des propriétaires des lacs Georges, Prévost et à l'Île, de Notre-Dame-de-la-Merci, offrait à ses membres et invités une dégustation hors pair des meilleurs vins, fromages et charcuteries en quatre services, de quoi flatter les plus fins palais des 104 convives présents. Le tout se déroulait à la salle communautaire des Trois Lacs. Les organisateurs avaient pris soin de mettre les petits plats dans les grands. On les voit ici, dans l'ordre : Ronald Kendall, Madeleine Proulx, Jean-Pierre Proulx, Gérard Hadd, Geneviève Kotoff, Rita Hadd, Ninon Bérubé et Paul Kotoff. Il y avait plusieurs années que l'Association n'avait organisé un événement d'une telle envergure.

Élection au CEE pour l'année 2002-2003

Donald VEZEAU
président du CEE

Le 25 septembre dernier avait lieu l'assemblé générale annuelle des parents. Au cours de cette soirée, les parents ont élus trois nouveaux représentants au CEE avec un mandat de deux ans. Les trois autres parents compléteront leur dernière année de mandat en juin 2003.

Le CEE 2002-2003 est donc formé par les parents suivants: Donald Vezeau, président;

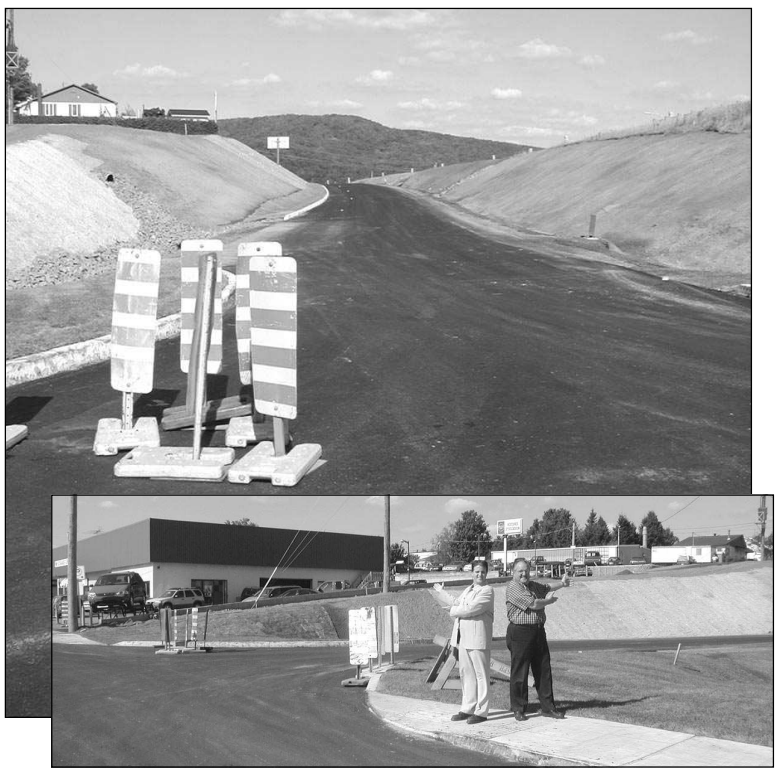
Richard Racette, représentant au comité de parents de la Commission scolaire; Nathalie Caty, présidente substitut; Caroline Paquin, Sylvie Ménard et Joé Deslauriers. Sylvie Valade et Maude Forget, du personnel enseignant, Yves Lacroix, enseignant, Anick Aubry, du service de garde scolaire, Christiane Carrière, du personnel de soutien, et Paulin Boily, membre de la communauté, viennent compléter le CEE.

Une première réunion a eu lieu le 2 octobre 2002 à 19 h au Resto Bistro du Coin. Quatre grandes préoccupations ont été identifiées pour le travail du CEE cette année, soit la réforme scolaire, l'implication des parents dans les écoles, le transport scolaire et la préoccupation face aux drogues et à l'alcool.

Concernant le transport scolaire, le comité de parents de la Commission scolaire a présenté, le 9 septembre, une proposition afin de rectifier certaines situations vécues dans certains circuits d'autobus, et des ajustements se font déjà sentir.

En ce qui concerne les relations parents-école, j'invite tous les parents à communiquer avec l'enseignant de leur enfant, avec la direction ou avec un membre du CEE s'il y a quelque chose qui vous tracasse. Ne laissez pas une rumeur ou un ouï-dire prendre de l'importance et faire boule de neige. ❑

Tous les chemins mènent au Royaume



Une nouvelle bretelle de l'autoroute des Laurentides venant du nord accède directement chez Royaume Ford, à Ste-Agathe. Plusieurs dizaines de fleurs indigènes seront plantées sur les accotements pour enjoliver l'environnement. On voit ici Sébastien Cloutier et Gaétan Houle indiquant la bonne direction à suivre pour les rencontrer.

Une nouvelle saison d'activités pour les FAM de St-Donat

Le 10 septembre dernier, après une relâche de trois mois, les Femmes actives modernes (FAM), de Saint-Donat, se réunissaient au restaurant Chez Hayes, débutant ainsi leur saison 2002-2003. Un repas délicieux présidait à cette rencontre chaleureuse, et la conférencière invitée, Mme Danielle Marchand, coordonnatrice, nous sensibilisait aux besoins de bénévolat que requiert le Foyer de Saint-Donat.

Au moment de la parution du Journal Altitude, nous aurons déjà été reçues, le mardi 8 octobre, par le Restaurant du lac Croche, de Notre-Dame-de-la-Merci, et nous projetterons déjà notre rencontre du 12 novembre qui aura lieu au restaurant Taï Pan, avec comme conférencière une hygiéniste dentaire.

Aux personnes nouvellement arrivées dans notre région, voici une précision à votre intention : les FAM est un groupement de femmes qui se réunissent tous les 2e mardis du mois pour un souper amical dans un restaurant de notre environnement. Ce mouvement vient en aide aux femmes en difficulté en appuyant, entre autres, la maison l'Ombre-Elle, de Ste-Agathe. Votre participation ne requiert aucun frais d'adhésion. Le tirage moitié-moitié sollicité pendant le repas demeure libre et facultatif. Bienvenue à toutes celles qui désireraient se joindre au groupe, et faites-le connaître à vos amies et parentes.

Renseignements : Nicole au 424-1633; Marthe au 424-7377.

Une 4e épluchette du député Claude Cousineau

Tout un succès pour la 4e édition de l'Épluchette de blé d'Inde du député de Bertrand, Claude Cousineau, puisque près de 400 personnes y ont participé dans le domaine de sa résidence, à Ste-Lucie, le 14 septembre dernier. Ce dernier s'est dit heureux de pouvoir recevoir ses concitoyens dans une ambiance de fête et de détente, tout en causant de leurs différentes préoccupations touchant divers sujets. M. Cousineau et sa femme Rachel sont ici photographiés avec les membres de l'exécutif du parti. Dans l'ordre : François Grégoire, Jean-Marc Lefebvre, Francine Lincourt, Claude Cousineau, Michel Lefaivre, président de l'exécutif de Bertrand, Rachel Cousineau et Pauline Paradis. *Photo ALTITUDE*

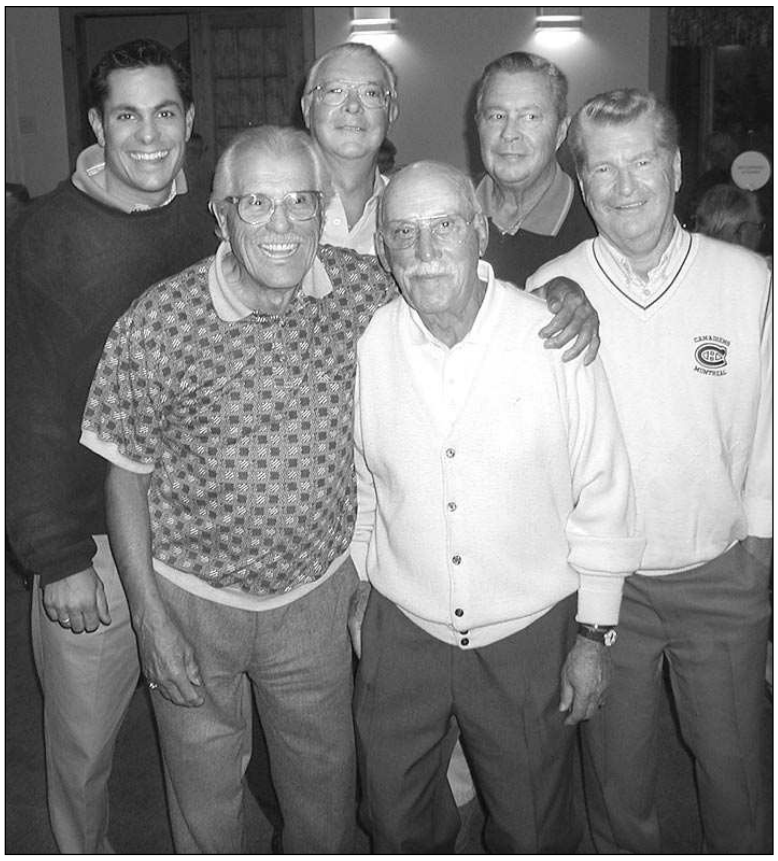
Services de garde à l'école, des parkings pour enfants?

En 2001, le vérificateur général du Québec pointait du doigt les services de garde en milieu scolaire : pas assez d'éducatrices, formation inadéquate, locaux exigus, enfants laissés à eux-mêmes etc. Des parkings pour enfants, tonnait même le vérificateur Guy Breton après la visite de ses inspecteurs dans 50 services de garde du Québec.

À quoi devrait ressembler un bon service de garde? Tout en faisant le point sur la situation, la revue Protégez-Vous, dans son édition d'octobre, propose aux parents un guide pratique de neuf questions et réponses exposant les règles qui encadrent ces services. Elle passe en revue l'inscription, la fréquentation, la tarification, les heures d'ouverture, les repas et les collations, l'accueil, les orientations, la santé, la sécurité ainsi que les devoirs.

Nul doute que les parents sauront à quoi leurs enfants ont droit et à quoi ils peuvent s'attendre de ce service à l'école.

Une autre fin de saison pour les Vaillants



Le Club de golf Les Vaillants, de Saint-Donat, a connu une autre belle fin de saison avec bonne participation. Le comité organisateur était tout sourire lors du festin de fin de journée au Club de golf St-Donat. De gauche à droite : Bradley Boulton, le pro; Henri Robert, président d'honneur et fondateur des Vaillants; Paul-Émile Fortier, président; Gerry Palmer, administrateur; Jean-Jacques Forget, secrétaire, et R. Tanguay, administrateur.
Photo ALTITUDE

Cueillette de pommes annuelle de l'Âge d'Or de St-Donat

Près de 50 membres du Club de l'Âge d'Or, de Saint-Donat, ont pris part le lundi 23 septembre dernier à la sortie annuelle de cueillette de pommes, avec visite à une miellerie. Cette année, le groupe s'est rendu au Chalet du Ruisseau, à St-Benoît-de-Mirabel. On en est revenu les bras chargés de toutes sortes de bonnes choses.

Nouveau commandant de l'escadron Liberator Harry

Les cadets de l'air de Saint-Donat ont repris leurs activités depuis le début de septembre. De retour de leurs vacances estivales, ils sont heureux de se retrouver et d'accueillir les nouvelles recrues.

Cette année, un nouveau commandant prend la relève. Il s'agit du major Gaétan Frenette. Il remplace le capitaine Daniel Théorêt qui a quitté en juin dernier. Les cadets le remercient pour les années passées auprès d'eux.

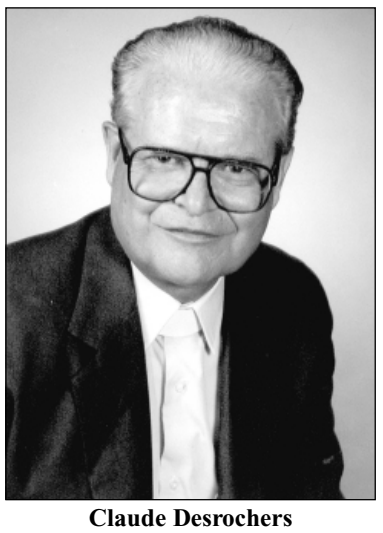
La campagne de financement par le truchement de la vente des billets l'Auto-Cadet est présentement en cours. Le prix du billet à 3 $ donne la chance de gagner de beaux prix. Il y a une section à gratter sur chaque billet.

Le nouvel état-major a été formé. Les postes attribués sont temporaires, car les cadets seront évalués au cours des prochaines semaines pour décider de la permanence au mérite. Cette année, l'escadron soulignera la fête de l'armistice. Les cadets invitent toute la population à y participer en mémoire de nos frères disparus au cours des derniers conflits mondiaux.

ATELIER D'INFORMATION À TOUTES LES SECRÉTAIRES ET À TOUTES LES EMPLOYÉES DE BUREAU

La Fédération des secrétaires professionnelles du Québec vous invite à un atelier d'information financière intitulé:
"La secrétaire et son argent"
quel que soit notre salaire, il y a toujours place pour l'épargne et le placement avec
M. Yves Ritchie, conseiller en placements
(Groupe Option Retraite)

MARDI 29 OCTOBRE 2002 de 19h à 20h30
Infos: Adéline Laurendeau: 424-2383 poste 227 ou 424-7225 (le soir)



Claude Desrochers

Claude Desrochers nouveau pasteur à NDM et Entrelacs

Après plusieurs années passée en Amérique latine comme missionnaire, c'est l'abbé Claude Desrochers qui remplace l'abbé Michel Blondin à la cure de Notre-Dame-de-la-Merci et d'Entrelacs. Ce dernier a été muté par Mgr Lussier à l'unité Belle-Montagne qui regroupe les paroisses de St-Côme et Ste-Béatrix.

Septième d'une famille de 13 enfants de St-Félix-de-Valois, Claude Desrochers a fait ses études secondaires au collège de Joliette après quoi il a fait son entrée au Grand Séminaire de Montréal. En 1961, il était ordonné prêtre. Peu de temps après, son évêque l'invitait à devenir missionnaire au Honduras en enseignement. Cette aventure a duré presque un quart de siècle.

Plus récemment, il a passé trois ans à La Plaine, puis a été nommé curé de Ste-Élisabeth en juin 1990. Trois ans plus tard, son évêque lui demandait s'il songeait toujours à retourner au Honduras. Il répondit affirmativement sans hésitation. Durant sept ans, il y enseigna la philosophie au Grand Séminaire du diocèse de Comayagua.

Nouveau pasteur à Chertsey

En mai 2000, Mgr Lussier rappela Claude Desrochers au Québec et le nomma vicaire desservant les paroisses de St-Barthélemy et de Lavaltrie. Après deux ans de ce régime, le 1er août 2002, il devenait curé de Notre-Dame-de-la-Merci et de St-Émile-d'Entrelacs, poste qu'il occupe actuellement.

Alors que le pasteur Blondin desservait ces deux paroisses plus celle de Chertsey avant la prise en charge de ses nouvelles fonctions, c'est le pasteur Jean-Claude Bergeron qui devient curé de St-Théodore-de-Chertsey. Le curé Bergeron a, lui aussi, été missionnaire, plus précisément missionnaire des Saints Apôtres en poste au Cameroun, en République centrafricaine. Il occupe déjà sa cure.

Souper hot-dog
Jeudi 31 octobre 2002
17 h à 19 h
École Sacré-Coeur
429, rue du Collège
4$
hot-dog - breuvage - chips - dessert
nouveau
Animation
Exposition de citrouilles
Le Parc École Primaire Saint-Donat
Campagne de levée de fonds pour l'achat d'équipement.
Merci!
Pour exposer votre oeuvre : 424-7025

MAISON DES JEUNES SAINT-DONAT
Assemblée générale annuelle de la Maison des jeunes
Date:
27 octobre 2002
Heure:
13h30
Lieu:
Maison des Jeunes

BIENVENUE À NOS "BEANS" TRADITIONNELLES" DIMANCHE, LE 3 NOVEMBRE PROCHAIN

Au sous-sol de l'église, aura lieu notre dîner aux beans. Comme à chaque année, avant le dîner, notre goupe: Les Pacific'Ados sera à la messe de 11 heures pour partager avec vous, prières, chants et la joie de vivre. Nos 18 jeunes donatiens, accompagnés de 6 adultes, partiront le 2 mars 2003 pour la République Dominicaine. Nous irons vivre au rythme et à la manière Dominicaine. Nous vous attendons en grand nombre pour cette belle activité: Dimanche l 3 novembre.
Carole Therrien
pour le groupe Les Pacific'Ados

BERCETHON 2002

Merci à tous les gens qui ont contribué à la réussite du Bercethon des Filles d'Isabelle cercle 1225.

Les Filles d'Isabelle pourront oeuvrer grâce à votre générosité.
MERCI
Le Comité du Bercethon

J.P. SERVICE
RÉPARATION D'ÉLECTROMÉNAGERS
(819) 424-4067

MONUMENTS
Qualité garantie
J.H. Vanier & Fils inc.
3 générations
UNE FAMILLE AU SERVICE DE VOTRE FAMILLE
36, rue Ste-Bruno
Ste-Agathe-des-Monts
326-3322

Une saison, ça se prépare tôt pour les motoneigistes

L'hiver et ses paysages magnifiques, ses sentiers de belle neige poudreuse, ses spectacles féériques de conifères enneigés le long de magnifiques sentiers bien entretenus, voilà une vision idyllique mais qui demande beaucoup de travail et de préparation pour devenir réalité. En effet, c'est dès le début de l'automne que le Club de motoneige de Saint-Donat se prépare pour la belle saison hivernale à venir.

Émondage de sentiers, rectification d'une courbe, réparation d'un pont qui a subi l'inévitable assaut du temps, signalisation, cartographie, promotion et marketing, sécurité, voilà autant de préoccupations et de choses à faire pour les bénévoles du Club de motoneige de Saint-Donat. Et tous les bénévoles sont déjà à pied d'œuvre pour préparer une saison qui, tous l'espèrent, sera généreuse et intéressante pour tous les mordus de sport d'hiver.

Il le faut bien puisque, en y regardant de près, beaucoup de commerces et d'activités économiques à Saint-Donat comptent en bonne partie sur la motoneige pour fournir le dynamisme nécessaire à leur survie durant les longs mois d'hiver où la villégiature et le tourisme vivent plutôt au ralenti dans notre région.

Solide contribution

" Eh bien, la motoneige a toujours su, bon an mal an, apporter une solide contribution à l'activité économique régionale, explique Jacques Lavoie, porte-parole du Club. Soulignons d'abord que près de 75% des droits d'accès aux sentiers vendus par le Club de motoneige de Saint-Donat le sont à des touristes venant des autres provinces, et surtout des États-Unis. Or ces visiteurs hivernaux fournissent un apport important à l'économie régionale et cela, à une période de l'année très importante puisque autrement, l'économie reliée à la villégiature et au tourisme serait alors très ralentie. "

Que ce soit en dépenses d'hôtellerie, de restauration, de location d'équipements, d'achat de pièces et de service de réparation, l'activité motoneige injecte, selon les estimations compilées par la Fédération des clubs de motoneige du Québec (FCMQ), quelque quatre millions de dollars annuellement dans l'économie donatienne. De quoi faire réfléchir lorsqu'on pense à tous les emplois qui sont créés ou maintenus du seul fait de cette activité dans notre région.

Fort de cette réalité, le Club de motoneige de Saint-Donat pense qu'il est du devoir de chacun de promouvoir le maintien et l'expansion de ce sport dans notre région comme vecteur de croissance économique. Les atouts de Saint-Donat en la matière sont importants, et un support efficace de toute la communauté ne ferait que positionner encore mieux la région comme destination touristique par excellence tant pour les motoneigistes de l'oncle Sam que pour ceux de la clientèle internationale qui, au fait, a connu une expansion fulgurante durant les dernières années.

Une réalité tout autre

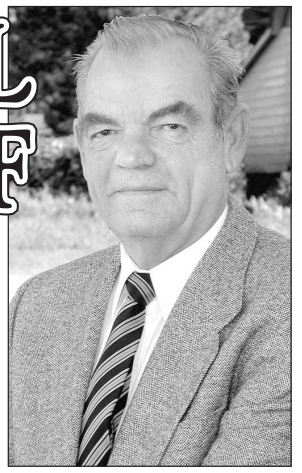
Certains diront que la motoneige n'est pas un sport écologique et qu'il contribue de façon importante à l'effet de serre. " Hélas, c'est, à notre avis, une image simpliste et excessive face à une réalité qui est tout autre, insiste Jacques Lavoie, Savez-vous que par exemple, un touriste japonais qui viendrait passer une semaine de ski dans la région consommerait en quote-part de carburant l'équivalent de 45 à 60 motoneigistes pratiquant leur sport dans la région pendant la même semaine! Le carburant brûlé à 35 000 pieds d'altitude est-il moins dommageable que celui brûlé dans nos montagnes et nos vallées? Permettez-moi d'en douter.

" Le but ici n'est pas de partir une chasse aux sorcières mais de remettre en contexte une réalité toute simple : le tourisme à motoneige est avant tout une occasion d'émerveillement et de contact avec la réalité des grands espaces pour le touriste étranger, et les quelques centaines de kilomètres franchis durant une semaine de motoneige ne sont que peu de choses dans l'ensemble des déplacements que celui-ci est appelé, de toute manière, à effectuer tant pour se rendre que pour séjourner dans note belle province. "

Vos commentaires ou suggestions seront d'ailleurs bienvenus au Club de motoneige de Saint-Donat. Au fait, la nouvelle carte des sentiers pour la saison à venir vient tout juste de paraître, et tous ceux qui renouvelleront leurs droits d'accès avec le Club avant le 1er décembre 2002 pourront participer au tirage d'un bon d'achat de 500 $ dans les commerces participants de la région. ❑

ÉLECTIONS 2002
à Notre-Dame-de-la-Merci

PAUL KOTOFF



conseiller indépendant au siège No 5

Je suis âgé de 66 ans, retraité et marié à Geneviève depuis 43 ans, résidant permanent depuis 11 ans et villégiateur à Notre-Dame-de-la-Merci depuis plus de 30 années.

Diplôme d'ingénieur en mécanique
Diplôme en gestion moderne
Parfaitement bilingue, français-anglais (parlé et écrit)

Je suis un homme d'action et d'organisation capable de prendre ses responsabilités, à l'avantage des contribuables de Notre-Dame-de-la-Merci

Directeur de l'ingénierie chez Maxter Industries et expert dans le design et la fabrication d'équipement de transport hors-route et sur route, mon travail m'a permis de voyager dans le monde entier et d'acquérir une expérience que je veux mettre à la disposition de Notre-Dame-de-la-Merci. De plus, j'ai une expérience dans le domaine des relations publiques, les relations de travail et la comptabilité. J'ai oeuvré comme bénévole au Club Optimiste, à l'A.D.E. et au club QUAD comme trésorier pendant plus de deux ans.
J'appuierai une bonne gestion financière, l'amélioration de nos chemins et surtout, une transparence du conseil envers les citoyens (nes) de Notre-Dame-de-la-merci.

Le 27 OCTOBRE PAR ANTICIPATION ET LE 3 NOVEMBRE VOTER POUR PAUL KOTOFF, C'EST VOTER POUR NOTRE-DAME-DE-LA-MERCI

Tél.: 424-7551 • Télécopieur: 424-3311 • Email: paul.kotoff@st-donat.net

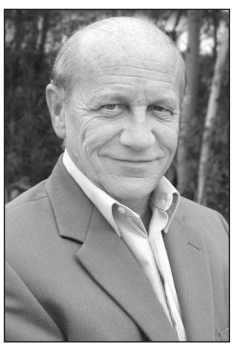
ÉLECTION MUNICIPALE 2002
NOTRE-DAME-DE-LA-MERCI

ALAIN LALONDE

candidat indépendant siège #6

Expérience
Dynamisme
À l'écoute des gens

Je tiens à remercier la population de m'avoir appuyé au cours des 14 dernières années. Avec votre appui, je peux vous assurer que je continuerai à remplir mes fonctions avec honneteté, intégrité et discernement et ce dans les meilleurs intérêts de la municipalité de Notre-Dame-de-la-Merci.



ANDRÉ LAPIERRE

Candidat conseiller siège No 2 Notre-Dame-de-la-Merci

Né à Montréal en 1945, j'ai fait mes études en métallurgie et traitements techniques à l'institut de technologie Laval ainsi que des études en droit à l'UQAM.

Je réside à Notre-Dame-de-la-Merci depuis novembre 1986, et je suis retraité depuis un peu plus de deux ans.
J'ai toujours été un bénévole très impliqué dans mon milieu, et j'ai occupé tour à tour les fonctions suivantes:

- **Membre fondateur et président du Club Optmiste de Notre-Dame-de-la-Merci**
- **Fondateur et président de l'Association de développement économique (ADE) de Notre-Dame-de-la-Merci;**
- **Président du comité consultatif de la Corporation de la Forêt Ouareau;**
- **Président de la Maison des arts et de la culture.**

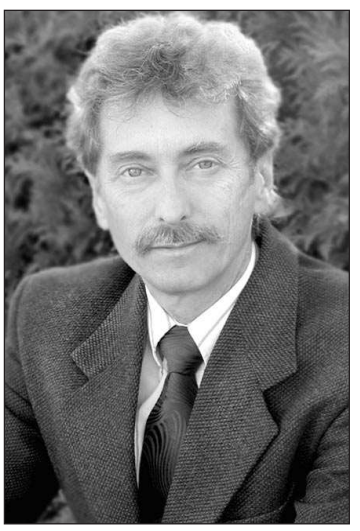
Je siège présentement au conseil d'administration du Transport adapté Jolimont, et je suis également administrateur du Conseil intermunicipal du transport Montcalm.
Je suis vice-président du conseil d'administration de Chaumière-Jeunesse.
Je suis vice-président du C.A. du Centre régional des services de bibliothèques publiques des Laurentides.
Je suis membres de l'Âge d'Or de NDM et membre de la Maison des arts et de la culture de NDM.

Le 3 novembre, je sollicite votre confiance pour un 3e mandat au conseil municipal de Notre-Dame-de-la-Merci.

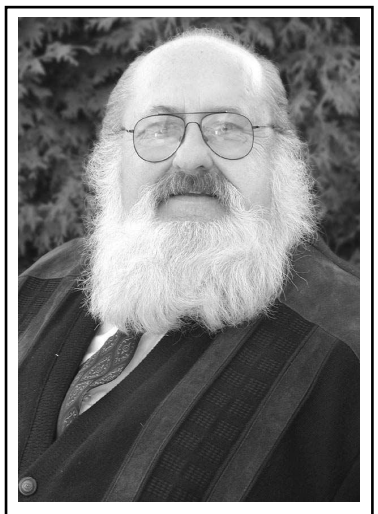
ÉLECTION MUNICIPALE 2002
NOTRE-DAME-DE-LA-MERCI

SERGE FORTIN

conseiller indépendant siège No 4



Serge Fortin avait choisi depuis plusieurs années Notre-Dame-de-la-Merci comme son oasis de villégiature pour finalement y demeurer en permanence.
Durant les 30 dernières années, il oeuvra au sein des institutions financières, principalement comme directeur.
Actuellement semi-retraité, il occupe un poste de directeur service aux entreprises chez Desjardins.
Socialement, il a été membre fondateur d'un Club Optimiste à Laval et jusqu'à dernièrement, il était secrétaire-trésorier de l'Association des propriétaires du Lac Blanc à N.D.M.
Le 3 novembre prochain, je sollicite votre appui au siège #4 du conseil municipal et ainsi avoir le privilège de vous représenter tel que vous le méritez. Je vous propose du renouveau, de l'écoute, du respect et finalement de l'action.



PIERRE ASSELIN

conseiller indépendant au siège #2 à l'élection du 3 novembre de Notre-Dame-de-la-Merci

Élection municipale de Notre-Dame-de-la-Merci le dimanche 3 novembre 2002

Ronald KENDALL
À la mairie

PROGRAMME ÉLECTORAL 2002

LA PLACE DU CITOYEN

Écouter, respecter, répondre.
Développer le sentiment d'appartenance à une collectivité vivante et fière, provenant de tous les coins de N.D.M.
Consultation et support financier des groupes, associations et clubs.
Accessibilité du citoyen auprès des élus.
Sécurité publique et sécurité civile.
Qualité de vie chez nous à N.D.M. de nos jeunes, de nos aînés, nos résidents et nos villégiateurs.
Support et encouragement à l'action bénévole.
Services municipaux de base accessibles à TOUS, sans exception.

ADMINISTRATION PUBLIQUE

Gestion harmonieuse des ressources humaines.
Gestion serrée des ressources financières
Gestion des ressources matérielles et patrimoniales.
Climat de sérénité et esprit d'équipe entre les élus et les employés municipaux (bureau et garage municipal).
Remboursement accéléré de la dette municipale.

DÉVELOPPEMENT

Favoriser et appuyer tout développement récréotouristique de N.D.M. (Sports, loisirs, arts etc.).
Recruter des éléments développeurs et les inciter à s'installer chez nous.
Favoriser la création d'emplois locaux (temps plein ou saisonniers).
Attirer l'implantation de commerces ou de services tant saisonniers que permanents et maximiser l'utilisation de nos infrastructures (parcs, halte routière, salle communautaire, sentiers pédestres etc.).
Favoriser et encourager toutes formes d'implantations commerciales ou de services susceptibles de répondre aux besoins de notre population.
Encourager nos commerçants et entrepreneurs locaux et régionaux.
Tout mettre en oeuvre pour amener les investisseurs privés chez nous, tels les promoteurs immobiliers en développant nos lacs afin d'accroître notre population, nos revenus et d'ouvrir nos horizons sur une nouvelle ère d'expansion locale.

COMMUNICATIONS

Redonner aux citoyens et citoyennes de N.D.M. la possibilité d'être renseignés sur la vie de chez nous par le JOURNAL ALTITUDE, principal outil de communication publique de notre région, en rétablissant nos liens avec ce média.
Mise sur pied d'un **COMITÉ DE CITOYENS** représentatifs, afin que le Conseil municipal demeure en constante communication avec la population et oriente ses gestes, ses décisions par rapport aux attentes et aux besoins de nos gens.
Le Conseil municipal sera à l'affût et au fait des développements régionaux afin d'accroître notre potentiel économique.

SERVICES PUBLICS

SERVICE DES INCENDIES:
Amélioration des équipements et maintien des programmes de formation de nos pompiers.
Aménagement de points d'eau sur TOUT de territoire de N.D.M. afin d'augmenter l'efficacité des interventions de nos équipes.

VOIRIE:
Améliorer la qualité et la sécurité de nos rues et de nos chemins en toutes saisons.

BIBLIOTHÈQUE MUNICIPALE:
Maintien des services aux usagers et programme visant à promouvoir le goût de lire au sein de la population (SEMAINE DU LIVRE, nouvelles acquisitions etc.)

CAMPING MUNICIPAL:
Multiplier de nouveaux sites pour les adeptes du camping, améliorer les services de base sur le terrain et publiciser davantage le camping municipal afin d'attirer de nouveaux campeurs dans notre région.

SERVICES MUNICIPAUX:
Élaborer des campagnes d'embellissement et réitérer un concours "MAISONS FLEURIES".

"On travaille dans le Sud, on s'amuse dans le Nord et on réside à Chertsey"

Le maire de Chertsey Daniel Brazeau

par Jean Lafortune

Lors du lancement de sa campagne électorale le mardi 24 septembre dernier au Centre communautaire Chapelle Beaulac, en vue des prochaines élections municipales de novembre, le maire de Chertsey Daniel Brazeau a présenté son programme principalement fondé sur la consolidation résidentielle de sa municipalité.

" Chertsey n'est pas, à prime abord, une destination touristique, a-t-il souligné en s'adressant à plus de 100 concitoyens qui s'étaient déplacés pour l'occasion. Quand on pense tourisme, on pense à Saint-Donat et St-Michel-des-Saints, et quand on pense travail, c'est vers Rawdon ou St-Félix-de-Valois qu'on dirige notre pensée. Mais chez nous, c'est à Chertsey qu'on réside ". C'est donc avant tout sur les problèmes d'urbanisation que doivent porter les efforts d'un conseil municipal, selon lui. Suivent ensuite le réseau routier, " car sans un bon lien routier avec nos voisins et le monde, on ne peut penser développement ", a-t-il renchéri.

Et parlant conseil municipal, il a présenté les membres de l'équipe qu'il entend diriger pendant les trois prochaines années puisque à compter de 2005, il y aura élections municipales simultanément dans toutes les municipalités du Québec et ce, pour toutes les autres à l'avenir. L'équipe est donc formée de Jean-Weil-Brenner, district no 1; Marc Morin, district no 2; Gilles Meunier, district no 3; Yvon Paquette, district no 4; Gaston Potvin, district no 5, et Marie-André D'Amour, district no 6. Pour tous les conseillers, il s'agit d'un renouvellement de mandat sauf dans le cas de M. Paquette.

" Le groupe que je dirige cumule environ 50 années d'expérience au service de la collectivité, insiste le maire Brazeau. Cinq des six candidats de notre équipe aux postes de conseillers ont déjà une feuille de route bien éloquente dans le milieu municipal. L'autre, Yvon Paquette, incarne le renouveau nécessaire au succès de notre équipe. Ensemble, nous sommes animés par le désir de façonner un environnement plus humain et encore plus attrayant. "

En lançant sa campagne et en présentant les membres de son équipe, le maire Brazeau a fait remarquer qu'il était le premier à afficher officiellement ses couleurs. " Il y a des rumeurs que d'autres auraient l'intention de se lancer en politique municipale à Chertsey au moment où je vous parle, mais ce ne sont que des rumeurs, a-t-il dit. Quant à moi, je n'ai pas peur de me montrer ouvertement sur la place publique. Les gens me connaissent et savent ce que je suis en mesure de leur apporter. "

Tout en rappelant la bonne réputation de sa municipalité, Daniel Brazeau a convié la population à forger une communauté encore plus valorisante. " La volonté qui nous distingue et le savoir-faire dont fait preuve notre communauté sont nos meilleurs gages de succès ", a-t-il ajouté. Il a rappelé l'adhésion de Chertsey au programme de recyclage et de compostage des déchets auquel sa municipalité et Rawdon ont souscrit, après Saint-Donat, au sein de la RITDM. Du côté de l'autoroute 25, il ne reste que le contournement de Ste-Julienne, ce qui devrait se faire bientôt, de sorte que le premier village que le Montréalais rencontrera en montant dans le Nord sera celui de Chertsey. " Et tous ces développements doivent se faire avec le souci de surveillance des taxes imposées aux citoyens ", a conclu le maire Brazeau. ❑

Dans l'ordre : Jean Weil-Brenner, Marc Morin, Gilles Meunier, le maire Daniel Brazeau, Yvon Paquette, Gaston Potvin et Marie-Andrée D'Amour.

Que se passe-t-il à l'ombre du clocher?

Oui, que se passera-t-il en ce début d'automne 2002 sous le clocher?. Le " tapis rouge " est déroulé pour égayer nos yeux et nous apporter de la joie et du réconfort avant d'entreprendre les programmes de la prochaine année pastorale.

Je vous dresse un bloc-notes des prochaines activités qui se dérouleront sous le clocher.

Initiation à la vie chrétienne. Pour les 8 et 9 ans, selon la disponibilité des gens, une rencontre a eu lieu les 7 et 8 octobre. Pour les jeunes de 6 et 7 ans, les rencontres ont débuté le 8, après l'école.

Bibliothèque à l'église. Elle sera ouverte les mercredis de 11h45 à 13h et de 15h à 16h pour les écoliers. Il faut noter qu'un billet signé des parents est obligatoire à l'heure du dîner pour que les enfants puissent se rendre à l'église durant cette courte période.

Les dimanches qui chantent. Cette activité, animée pas Jean-Marc Perron, est offerte à toute personne, parents, grands-parents, enfants qui désirent chanter. Elle débutera le dimanche 13 octobre, de 9h45 à 11h, au sous-sol de l'église.

Mes adieux!

Quittant Saint-Donat en octobre pour retourner vivre dans mon grand village natal, Montréal, cet article sous la rubrique " Sous le clocher, que se passe-t-il? " est le dernier que je vous communique. Ma collaboration avec le Comité de pastorale paroissiale de Saint-Donat a débuté en octobre 1994.

Durant toutes ces années, mensuellement, je revenais vous donner les nouvelles, les programmes et les messages du CPP. J'ai tenté de vous les transmettre le plus fidèlement possible en vous incitant à participer, à collaborer.

Informer, unir, resserrer les liens entre vous tous fut un de mes objectifs. Collaborer à répandre les messages chrétiens, religieux, fraternels sont autant de motifs qui ont stimulé cette collaboration.

Cette étroite collaboration dans la quête des sujets auprès de l'agente de pastorale Gertrude m'a favorisée et stimulée à revenir, mois après mois.

Merci à ceux et celles qui ont cru que leur implication dans les organisations donatiennes rendait la vie plus facile. Merci à ceux et celles qui, animés par un simple mot, une simple phrase en les lisant, ont cru qu'ils avaient un rôle à jouer.

En écrivant ces derniers mots, je formule le vœu que les clochers de Saint-Donat et de Notre-Dame-de-la-Garde résonnent encore longtemps dans nos montagnes pour vous apporter la joie de vivre, l'espérance de jours meilleurs et la paix.

Toute mon amitié fraternelle

Lucille Wagner-Paquette

CÉCILE L. LAVOIE

conseillère au siège No 1
sollicite un 5e mandat à N.D.M.

Tout d'abord, je tiens à vous remercier pour la confiance que vous m'avez accordée lors des 4 élections précédentes.

Croyant avoir rempli mes quatre mandats à la satisfaction de ceux et celles qui m'avaient élue, je suis bien disposée à vous offrir mes services pour un autre terme de 3 ans.

Mes implications comme responsable de l'administration municipale et de représentante auprès des organismes régionaux dans les domaines des bibliothèques, de la culture, et du tourisme m'ont permis d'acquérir une expérience qui sans doute m'aidera à être encore plus efficace comme conseillère.

Au cours des 4 dernières années, j'ai siégé à quelques reprises, par intérim, à la table des Maires de la M.R.C. de la Matawinie.

Grâce à votre appui je compte occuper de nouveau le siège N0 1 à la salle du Conseil lors de la prochaine assemblée publique.

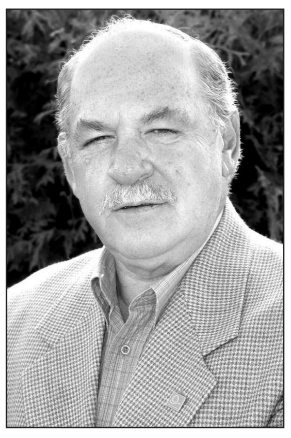
N'OUBLIEZ PAS, VOTRE VOTE EST TRÈS IMPORTANT.

JULIEN ALARIE

candidat au siège No 4

Municipalité de Notre-Dame-de-la-Merci

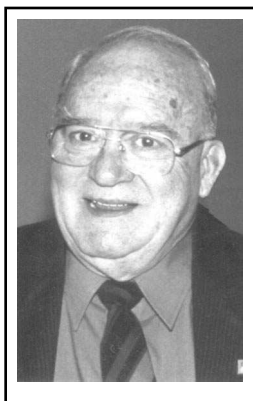
ÉLECTION NOVEMBRE 2002
vote par anticipation:
27 octobre 2002



Villégiateur à Notre-Dame de la Merci depuis 1987 et résident permanent depuis 1997, je sollicite votre appui à l'élection du 3 novembre prochain. Depuis plus de 35 ans, j'ai été administrateur d'entreprises industrielles et j'ai aussi oeuvré plusieurs années comme bénévole à l'administration d'aoganisme à but non lucratif, tel que: Club Optimiste, Fabrique N.D.M., CLSC de Varennes, Maison des Jeunes, Chambre de commerce, ADE N.D.M., Club motoneige et membre de l'Âge d'Or.

Espérant vivement que mes qualifications ainsi que mes aptitudes me permettront de bien remplir mon rôle de conseiller, et je puis vous assurer de mon entière disponibilité et de mon dévouement quant aux responsabilités qui me seront confiées.

UN VOTE LOGIQUE



EDMOND CHARRON SOLLICITE UN 3e MANDAT COMME CONSEILLER INDÉPENDANT AU SIÈGE N0 4

Responsable de l'Hygiène du milieu, Edmond Charron gère ce département avec succès depuis 4 ans. Edmond Charron est résident permanent depuis bientôt 14 ans, au Lac Sauvage qu'il fréquentait régulièrement en tant que villégiateur, depuis 1949. Edmond Charron est président-fondateur de la Maison des Arts et de la Culture Notre-Dame-de-la-Merci, en existence depuis 1998. On lui doit l'ouverture du Café-internet pour la population, de l'an 2000. Il a obtenu plus de 75,000$ en subventions pour les projets de la Maison des Arts et de la Culture. Il a été décoré l'an passé de la médaille du bénévolat de l'an 2001, dans le comté Berthier-Montcalm. Il travaille actuellement l'ouverture d'un théâtre-amateur au Complexe de la Maison des Arts et de la Culture. Une demande de subvention de 54,000$ a été présenté a cet effet. Edmond Charron est reconnu dans son milieu pour être "celui qui fait arriver les choses". Il sollicite un troisième mandat à titre de conseiller municipal indépendant de Notre-Dame-de-la-Merci. Il est sur le comité consultatif d'urbanisme et membre de l'âge d'Or.

ATTENTION AUX RAMONEURS QUI COGNENT À VOTRE PORTE. LE SEUL RAMONEUR LICENCIÉ À SAINT-DONAT EST

BOUTIQUE

PRÉCISION CHALEUR

2 CAMIONS ÉQUIPÉS

TOUS LES SAMEDIS

Service de techniciens qualifiés

RÉSERVEZ À L'AVANCE

NOUVEAU MAGASIN À VAL-MORIN:

1065, route 117

321-7308

Bois sec à vendre au profit de la MAISON DES JEUNES

VENTE ET ACHAT D'USAGÉS

La technique et la technologie à l'avant-garde de votre confort !

DES CONSEILS D'EXPERTS

Nous pouvons régler tout problème d'inspection d'assurance

POÊLES • FOYERS CHEMINÉES

BOIS • GAZ GRANULES • HUILE

Bienvenue au gens de Chertsey et Entrelacs

BOUTIQUE

PRÉCISION CHALEUR

RBQ 8227-2436-24

781 Principale, St-Donat

precisionchaleur@bellnet.ca

En face du RONA, à deux pas au nord du METRO

424-4526

OUVERT DE 8h à 5h du lundi au samedi

Michel Charette, *propriétaire*

Les arnaques sur Internet

par Pierre FORGET
informaticien

Internet ressemble étrangement à notre monde actuel avec ses vertus et ses vices. Comme tout moyen de communication, Internet est abusé, et le risque de se faire arnaquer est toujours présent. Voyons quelques exemples classiques.

Une des façons d'arnaquer les internautes est de les prendre dans le piège de l'appât du gain. Prenons l'exemple des courriels venant du Nigéria que l'on reçoit régulièrement dans notre boîte de courriel. On nous explique que des montants d'argent importants ne peuvent être récupérés par les propriétaires ou la succession, souvent parce que cet argent a été acquis de manière douteuse, et que vous pourriez servir d'intermédiaire, moyennant commission, bien entendu. Si le poisson mord, c'est-à-dire vous, on vous demande alors d'envoyer des montants d'argent, de plus en plus importants, pour faire débloquer les dites sommes d'argent. Certaines personnes se sont fait avoir pour plus de 400 000 $ US.

Une autre façon plus pernicieuse est d'offrir un contenu érotique, pour ne pas dire pornographique, gratuitement en cliquant sur un lien et en téléchargeant un logiciel vous donnant cet accès gratuit. Lorsque le logiciel est téléchargé et activé, il vous débranche de votre fournisseur d'accès habituel et vous rebranche avec un autre serveur dans un pays éloigné, et c'est vous qui payez les frais interurbains. Le fraudeur à l'autre bout reçoit une commission sur votre appel interurbain. Encore là, il est facile d'accumuler des frais d'interurbain de plusieurs milliers de dollars. Vous pouvez alors déposer une plainte et faire annuler les frais, mais ce n'est pas toujours facile.

Un classique consiste à vendre un produit qui coûte peu à des milliers d'exemplaires, de ne jamais livrer la marchandise ou de livrer un logiciel qui ne fonctionne pas, et de compter sur le fait que peu de gens contesteront une petite facture de 10 $.

Vous recevez certainement des pourriels dans votre courrier électronique tous les jours. La question que je me pose tout le temps est la suivante: comment des gens peuvent-ils faire affaire avec quelqu'un qui n'offre qu'un numéro 800, une adresse de retour non valide ou douteuse, et aucune coordonnée vérifiable? Je me méfie toujours des compagnies qui ont une adresse électronique @hotmail.com. Je n'ai rien contre Hotmail, c'est un service très pratique, mais c'est aussi un type d'adresse dont on peut se débarrasser très facilement et non retraçable. Si une compagnie veut faire affaire sur Internet, je crois qu'il est essentiel qu'elle possède un nom de domaine propre à elle et qu'elle s'en serve pour ses adresses de courriel.

Tant que c'est de l'argent que vous perdez, le dommage est limité. Mais lorsque des gens se font flouer sur les " chat " par des experts en mensonge, cela devient plus pénible, car cela touche l'estime de soi. Il y a des hommes qui se spécialisent et sortent avec quatre ou cinq femmes en même temps, tout en leur faisant croire qu'elles sont les seules en jeu. Je ne veux pas dire que c'est la règle, loin de là. Mais les pommes " pourrites " en profitent au maximum! Et comme beaucoup de gens ne prennent pas toujours leurs précautions lors des rencontres réelles, la transmission des MTS se multiplie d'autant.

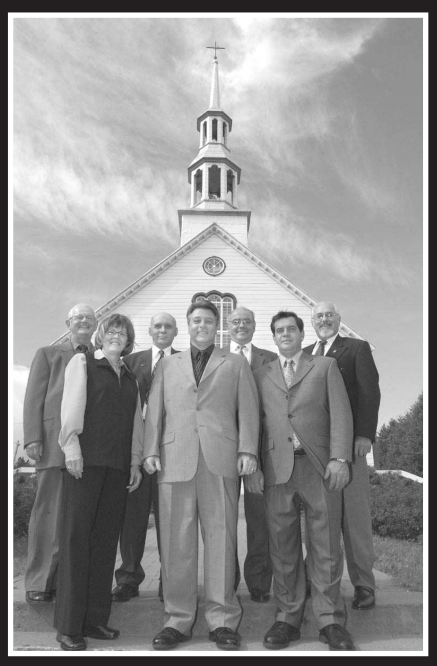
Mais le plus grand dommage se produit lorsque des enfants ou des adolescents se font des illusions et croient " chatter " avec quelqu'un de leur âge et prennent des rendez-vous secrets. Le risque est énorme, et comme les parents sont souvent dépassés par la technologie, il leur devient difficile de surveiller les relations virtuelles de leurs enfants.

Sur Internet comme dans la vie, tout n'est pas toujours vrai, et il est difficile de voir si c'est noir ou blanc. Il y a beaucoup de gris! ❑

Carrosserie Pierre Mathieu championne au soft-ball

Le 9 septembre dernier prenait fin la saison de soft-ball de Saint-Donat, et malgré une belle remontée de l'équipe des " jeunes " avec cinq victoires consécutives, c'est l'équipe des " Old Timers " qui a su tenir le coup avec une fiche de 10 victoires et six défaites pour remporter le championnat cette année.
Les deux équipes se sont de nouveau rencontrées, mais cette fois pour fêter la fin de saison à la brasserie Le Montagnard. L'organisateur Richard DeVillers rappelle à tous les intéressés la possibilité de former une troisième et même une quatrième équipe pour la prochaine saison. On doit réserver tôt au début de juin. À droite dans la photo, Pierre Mathieu tout sourire. *photo ALTITUDE*

Tournés vers l'avenir



avec l'Équipe Brazeau

Élection le 3 novembre

Le Paradis du Quad élit ses nouveaux administrateurs

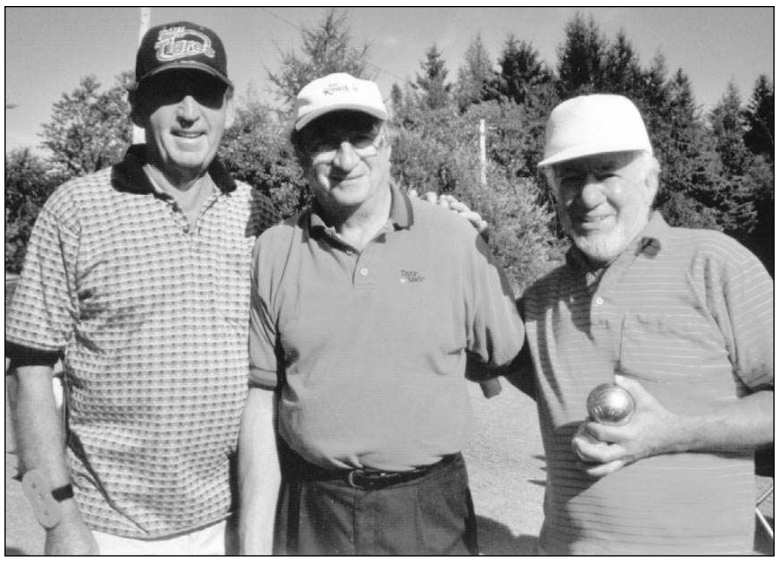
Lors de son assemblée générale annuelle, Le Paradis du Quad, de Saint-Donat, a élu les membres de son nouveau conseil d'administration.

Le nouveau président est Michel Major, en remplacement de Michel Blanchette qui devient vice-président, affaires internes, poste qui regroupe les activités de marketing, du secrétariat et des communications. Camille Roy devient vice-président, développement (sentiers, patrouilleurs et projections), alors que Michel Trudeau est vice-président, affaires juridiques (développements constitutionnels et FQCQ. Les autres administrateurs sur le conseil sont Sylvain Charbonneau, André Guérin, Jean Michaud, Robert Tremblay et Robert Lalumière.

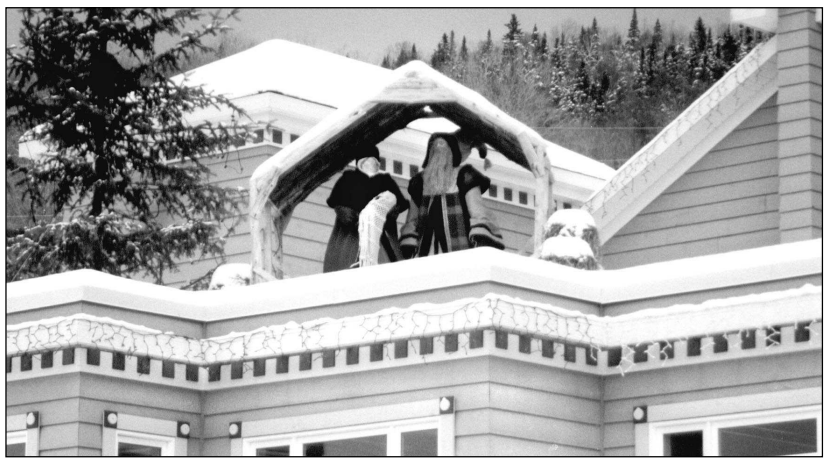
Enfin, Michel Blanchette rapporte que la sortie au lac Amis d'O du 21 septembre a été un franc succès.

Champions du tournoi de pétanque de l'Âge d'Or de Chertsey

Le 24 août dernier avait lieu le tournoi de pétanque du Club de l'Âge d'Or de Chertsey. Les champions sont, dans l'ordre, Rodrigue Bérubé, Roger Cuierrier et Pierre Ferland. Félicitations à tous les participants.



Bientôt, les crèches feront leur apparition à St-Donat



Voici un avant-goût de la période d'exposition de crèches à Saint-Donat, un concours qui attire plusieurs visiteurs et qui existe depuis déjà plusieurs années. On voit ici celle du Mont-Garceau qui a emboîté le pas l'an dernier avec une pièce originale qui n'a certes pas passé inaperçue, comme on peut le constater.

CERCLE DE BRIDGE DONATIEN

RÉSULTATS SESSION DU 27 SEPTEMBRE 2002 • 8 tables

NORD/SUD

1 •	M.DEMARBRE	J.LANGLOIS	58.69 %
2 •	J.BROSSEAU	M.BROSSEAU	56.30 %
3 •	S.PIERRE	Y.PIERRE	52.13 %
4 •	J.C.LARRIVÉE	L.LARRIVÉE	52.10 %
5 •	L.BOUTIN	C.FORGET	49.18 %

EST/OUEST

1 •	J.LAMY	N.LAMY	60.63 %
2 •	T.GRIMARD	F.SANREGRET	56.15 %
3 •	J.L'ARCHEVÊQUE	J.PÉLOQUIN	54.82 %
4 •	J.LABRÈCHE	R.SOUCY	54.71 %
5 •	S.HERTZ	D.MILLMAN	47.37 %

Un duplicate a lieu tous les vendredis à 19h15
MAISON DE LA CULTURE ST-DONAT
Info: (819) 424-7326 • Courriel: l.boutin@st-donat.net

LIGUE DE QUILLES LES AÎNÉS DE NDM

SEMAINE DU 25 SEPTEMBRE

RANG	ÉQUIPES		POINTS
1	L.BOURBONNIÈRE	*Garage Lamarche*	18
2	N.GÉNÉREUX	*Gestion N.Forget*	18
3	J.P.LEDUC	*Exc. D.Archambault*	18
4	D.PROULX	*Mécanexpert*	18
5	L.BÉLANGER	*Ultramar*	16
6	L.GARAND	*Élect. G.Blais*	16
7	É.SOUCY	*Fabri-Plex*	16
8	J.NADEAU	*M. Pizza*	8

LIGUE DE QUILLES L'AMITIÉ ST-DONAT

RENCONTRE DU MERCREDI 25 SEPTEMBRE 2002

RANG		ÉQUIPES	POINTS SEM.	POINTS SAISON
1	R.SAVARIA	Dom. La Chevauchée	19	32
2	F.SANSREGRET	Résidence Poudrier	14	28
3	G.VILLENEUVE	Jardinière du Village	13	23
4	R.DAVIAULT	Rest. Chez Hayes	8	22
5	J.LIPPÉ	Maintenance / Style 2000	11	16
6	G.SAVARIA	Ultramar / Metro	7	15

RENCONTRE DU VENDREDI 27 SEPTEMBRE 2002

RANG		ÉQUIPES	POINTS SEM.	POINTS SAISON
1	R.SAVARIA	Auberge Franc-Nord	15	35
2	F.SANSREGRET	Royaume Ford	14	27
3	G.VILLENEUVE	Resto Petite Michèle	11	26
4	J.BERTRAND	Groupe Investors	13	24
5	Y.GUENETTE	Salon André Simard	10	19
6	J.BROSSEAU	Resto & Motel St-Amour	8	13

LIGUE DE L'ESPOIR

Notre-Dame-de-la-Merci et Saint-Donat

Lundi 30 septembre 2002

GROUPE A

Rang	CAPITAINES	COMMANDITAIRE	POINTS
1	*Lise Garand*	Pharmacie Obonsoins	28
2	*Julie Dubord*	Dépanneur Bonisoir	18
3	*Cécile Lavoie*	Garage Robert	16
4	*René Faucher*	Cuillère à Pot	14
5	*Madeleine Garand*	Cuisto du Nord	12
6	*Monique Jacques*	M. Pizza	8

GROUPE B

Rang	CAPITAINES		POINTS
1	*Jean Joly*	Banque Nationale	25
2	*Lorraine Bélanger*	Barbeau & Garceau	19
3	*Robert Lamothe*	MécanExpert	16
4	*Ghislaine Bérubé*	Provigo	14
5	*Lise Pepin*	Le Montagnard	14
6	*Monique Duval*	Home Hardware	10

La parole est au maire d'Entrelacs

Raynald HOULE
maire d'Entrelacs

L'été nous laisse avec son soleil chaud, et nous arrive l'automne qui met en évidence notre magnifique région dans sa robe de multiples couleurs ardentes aux teintes vivantes, le tout si attrayant et fascinant pour nous tous. Mais attention, ceci est aussi un sérieux avertissement, une dernière chance de tout mettre dans l'ordre pour le passage sous le portail nous menant à l'hiver. N'oublions pas la fable " La cigale et la fourmi ". Soyons prêts.

La mise en place du système de communication pour notre personnel du service des incendies est maintenant terminée et fonctionnelle, une excellente réalisation. Félicitations au conseiller Pierre Cérat.

Assurez-vous que vos systèmes de chauffage soit en condition, que vos cheminées soient ramonées et d'avoir les extincteurs appropriés pour l'hiver, et n'oubliez pas votre avertisseur de fumée pour votre propre sécurité etc.

Si vous avez des questions, informez-vous auprès du service incendies. S.V.P. protégez
vous !

Nous espérons toujours terminer le revêtement de nos chemins verbalisés cet automne, sinon le tout sera complété en juin 2003. Il y a rumeu, bien fondée, que la municipalité de Ste-Marguerite "Estérel" a mis sur pied un projet de plusieurs centaines de milliers de dollars pour la réfection de son réseau routier débutant cet automne! Ceci est très intéressant pour nous Entrelacois, car cela inclus leur section du chemin d'Entrelacs. Projet à suivre.

Un rappel. L'an 2003 est l'année centenaire de notre paroisse. La mise en place d'un tel projet demande énormément d'idées, d'efforts et de travail soutenu pour sa réalisation. La fabrique saura apprécier l'implication et la participation de nous tous, paroissiennes et paroissiens. N'hésitez pas à l'appuyer. Faisons de l'an 2003 une année mémorable.

Bon vent et bonne mer à tous.

BOUTIQUE
PRÉCISION CHALEUR

**PRÉCISION CHALEUR remercie Alain Ayotte pour les 6 bonnes années de relations commerciales.
PRÉCISION CHALEUR est maintenant dans ses nouveaux locaux: 781, Principale (en face de RONA)**

HORAIRE:

LUNDI: 9h à 12h et 13h à 18h
MARDI: 9h à 12h et 13h à 18h
MERCREDI: FERMÉ
JEUDI: 9h à 19h
VENDREDI: 9h à 20h
DIMANCHE: 10h à 12h et 13h à 17h

Ludwicka Jadwiga Pharmacienne Chertsey

GAGNANT DU MOIS DERNIER: Gilles CHARTRAND St-Léonard

MOT-MYSTÈRE

Lorsque tous les mots ci-dessous auront été utilisés horizontalement, verticalement et diagonalement dans la grille, il ne vous restera que les lettres servant à relever le MOT-MYSTÈRE.

14 lettres: OCTOBRE

Agriculteurs
Ame
Animaux
Avoine
Bêtes
Blé
Champ
Culture
Ferme
Fermier
Fruits
Grange
Légumes
Luzerne
Maïs
Moisson
Paturage
Pommier
Pré
Sarrazin
Sol
Soja
Terre
Trèfle

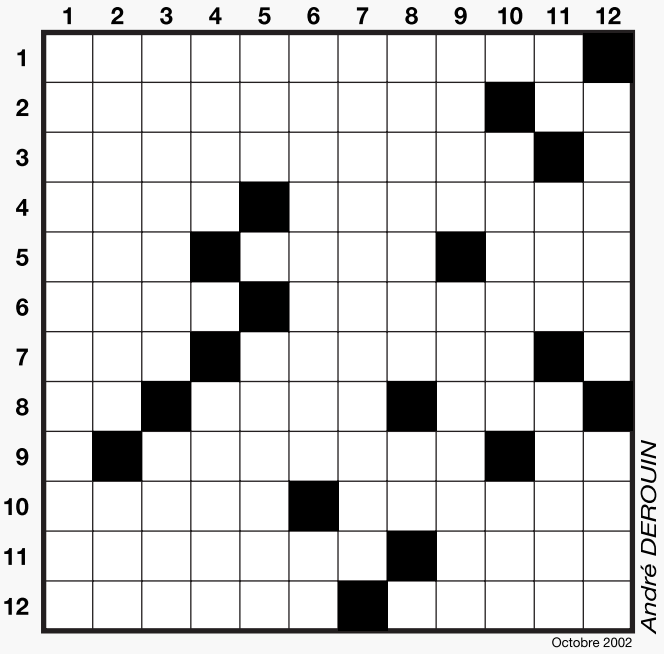
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
1	A	G	R	I	C	U	L	T	E	U	R	S
2	V	A	P	C	E	R	U	T	L	U	C	P
3	O	M	O	I	S	S	O	N	T	I	A	X
4	I	R	M	E	L	F	E	R	T	T	F	U
5	N	E	M	E	C	E	M	A	U	N	R	A
6	E	I	I	L	G	H	E	R	I	B	U	M
7	A	M	E	E	E	N	A	Z	O	E	I	I
8	Y	R	R	F	R	G	A	M	N	T	T	N
9	O	E	D	E	E	R	U	R	P	E	S	A
10	S	F	Z	E	R	R	E	M	G	S	G	R
11	A	U	M	A	I	S	M	T	E	E	R	P
12	L	C	S	E	B	L	E	E	S	S	O	L

CONCEPTION: BERNARD THERRIEN

Courez la chance de gagner 10$ en envoyant au Journal votre bonne réponse. Tirage au sort tous les mois parmi les bonnes réponses reçues

Seront acceptées uniquement les coupures de journaux

ALTITUDE-EN-CROISÉ



André DEROUIN
Octobre 2002

HORIZONTALEMENT

1. Week-ends...
2. Municipalité de la région de Lanaudière – Calcium.
3. Organisés.
4. Implore – Affouillement.
5. Institut d'administration des entreprises – Bruit que fait le bébé lorsqu'il apprend à parler – Est en eau.
6. Ovoïdes – Sottise.
7. Issus – Modeler.
8. Notre-Seigneur – Jubilé – Attestation d'études collégiales.
9. Elles n'entendent pas – Route rurale.
10. Substance vitreuse – Région du Québec.
11. Rassemblées – Fleur.
12. Variétés – Festoyer.

VERTICALEMENT

1. Parc de St-Donat.
2. Empêchés – Prénom.
3. Rainurées – Hareng fumé.
4. Grivoise – Articulation entre deux pièces.
5. Obligation d'épargne du Canada – Réa.
6. Subséquent – Existes.
7. Région du Québec.
8. Emprisonner – Te trouves.
9. Fatigués – Dollar.
10. Instrument de musique à percussion – Éructation.
11. Scandium – Affirmation – Attaque.
12. Mesures du temps – Raire.

La solution du mois de septembre

A	R	T	B	O	R	E	A	L	■	N	U	
R	E	C	O	N	D	U	C	T	I	O	N	
C	G	■	I	D	■	X	C	■	R	Y	E	
H	E	R	S	E	S	■	E	I	R	E	■	
A	N	E	E	■	C	A	P	T	U	R	E	
M	E	C	R	E	A	N	T	■	P	■	S	
B	R	U	■	E	N	T	E	N	T	E	S	
A	A	■	C	E	D	E	R	■	I	P	E	
U	T	A	H	■	E	N	■	F	O	I	N	
L	I	M	E	E	■	N	E	O	N	■	C	
T	O	■	R	O	D	E	U	R	■	R	E	
■	N	A	I	N	E	S	■	T	O	U	S	

PROFESSIONNELS ET COMMERÇANTS À VOTRE SERVICE

ARCHITECTE

ANDRÉ LÉONARD O. A. Q.
A R C H I T E C T E
[redacted]
15 CHEMIN ST-GUILLAUME ST-DONAT 819-424-5781
51 AVE DES GOUVERNEURS REPENTIGNY 450-581-7845

ARPENTEUR

ALAIN CLEC'H
Arpenteur-Géomètre — Québec Land Surveyor
Ouvert du lundi au vendredi : 9 h 00 à 17 h 00
Le samedi : 9 h 00 à 14 h 00
519, Principale
St-Donat, Qué. J0T 2C0
Bur. : (819) 424-2815/3519
Fax : (819) 424-5478

ASSURANCES

ASSURANCE ET SERVICES FINANCIERS

Sylvie-Anne St-Amour
et François Lafrenière
C.d'A.Ass
ASSURANCES
Lafrenière et St-Amour Inc.
COURTIERS
617, rue Principale • Saint-Donat
(819) 424-3115
Sans frais: 1-888-791-3115
Télécopieur: (819) 424-7251
ING GROUPE COMMERCE

LE GROUPE VÉZINA & ASSOCIÉS LTÉE
Vézina, Forget et Associés Inc
ASSURANCES ET SERVICES FINANCIERS
327, rue Principale
Saint-Donat (Qc) • J0T 2C0
Tél.: (819) 424-2311
Fax: (819) 424-5362

AVOCATS

Avocats
Coutu Bastien & Associés
Me Anne-Marie Coutu • Me Yves Bastien
Me Hélène Bibeault
422A, Principale - Saint-Donat (Québec) J0T 2C0
Tél.: (819) 424-2132
595, rue Isidore
Saint-Lin-Laurentides (Québec) J0R 1C0
Tél.:(450) 439-7300
Sans frais: 1-800-561-6381
Fax: (450) 439-6731
URGENCE 24H: 1-800-561-6381

ÉBÉNISTE

Ébénisterie Jarry

• Fabrication artisanale et reproduction de meubles
• Portes d'armoire sur mesure
• Réparation de chaise, table, etc.
• Article de bois pour peinture artisanale

38, rue Emmanuel • St-Donat
(819) 424-1378

COMPTABLES

DAGENAIS, LAPIERRE, SIMARD ET ASSOCIÉS
COMPTABLES AGRÉÉS
Mario Simard, C.A.
Associé
922, RUE DE LIÈGE EST
MONTRÉAL, QUÉBEC
H2P 1L1
Téléphone: (514) 387-8140
Télécopieur: (514) 387-6334
422 A, RUE PRINCIPALE
SAINT-DONAT, QUÉBEC
J0T 2C0
Téléphone: (819) 424-3454
Télécopieur: (819) 424-1574

CGA
Yves de Carufel, *C.G.A.*
Comptable général Licencié
1960, boul. Sainte-Adèle
Sainte-Adèle (Québec) J8B 2N5
Tél.:(450) 229-2346
Télécopieur:(450) 229-1055
472, rue Principale
Saint-Donat (Québec) J0T 2C0
tél.:(819) 424-3135

CONSTRUCTION

CONSTRUCTION UNI-FORME INC.
R.B.Q.: 8242-3849-45
RÉSIDENTIEL - COMMERCIAL - INDUSTRIEL
GRATIEN OUELLET
450-432-8885
514-820-2562
EMAIL:gregg.@videotron.ca
COFFRAGE DE BÉTON

Béton R.C.
Coulage et finition de plancher
Crépie de solage
Richard
Tél.: (450) 569-2078 Cell.: (450) 694-1326

ÉLECTRICIEN

Tél.: 424-5599
Gaston Blais
ENT. ÉLECTRICIEN
RÉSIDENTIEL • COMMERCIAL • INDUSTRIEL
2017, Route 125 Notre-Dame-de-la-Merci

EXCAVATION

Les Excavations St-Donat inc.
Bernard Lambert RBQ: 2626599116
SPÉCIALITÉ:
Installation de fosses septiques

Enlèvement de la neige
(819) 424-2821
418, rue Du Collège
C.P. 305, St-Donat

IMMOBILIER

La Capitale Saint-Donat
Courtier immobilier affilié
lacapitalesaintdonat.com
Monique Bérubé
Agente immobilière affiliée

472, Principale
Saint-Donat (Québec)
J0T 2C0
Bur.: (819) 424-2443
Mtl: (514) 286-7058
Téléc.: (819)-424-3319

NOTAIRE

Me RAYMOND M. SIGOUIN
L.L.B., D.D.N.
Me MARIE-CLAUDE RAYMOND
L.L.L., D.D.N.
RAYMOND & SIGOUIN
NOTAIRES
CONSEILLERS JURIDIQUE
430 Principale, C.P. 400 (Place Monette), St-Donat
Tél.: (819) 424-2272 • Fax: (819) 424-1574

PEINTRE

PEINTRE
ROGER CHARETTE
424-1412
610, St-François - St-Donat - J0T 2C0
Travail garanti • Références

PHARMACIE

Julie Joanis
PHARMACIENNE
398, rue Principale, St-Donat (Qc) J0T 2C0
Téléphone : (819) 424-2626
Heures d'ouverture
Lundi au jeudi: 9h à 17h30 • Vendredi: 9h à 21h
Samedi: 9h à 17h • Dimanche: 10h à 16h
ASSOCIÉE À Obonsoins

PLOMBERIE

INTER POMPE
Plomberie
Pompes
Irrigation
Traitement d'eau
Marc Lussier
598, rue Principale
Saint-Donat
Tél.: 424-2829 Pag.: (819)324-7315

PLANIFICATION FINANCIÈRE

SERVICE DE COMPTABILITÉ
(819) 322-3889
(819) 321-4020
Louise Brière
B.A.A., C.G.A., Pl.Fin.
brierl1@investorsgroup.com

Groupe Investors
LES SERVICES INVESTORS LIMITÉE
Mireille Bolduc
B.A.A., Pl.Fin.
555 Les Promenades Ste-Adèle suite 250
Boul Ste-Adèle (Qc) J8B 1A7
Tél.: 450-229-9191
Sans frais: 1-866-229-9191
Fax: 450-229 8150
mireille.bolduc@investorsgroup.com

RÉDACTION/RÉVISION

Line Pagé
Rédactrice-réviseure
Téléphone et télécopie: (819) 424-5171
page.simard@st-donat.net
500, rue Saint-Michel
Saint-Donat (Québec) J0T 2C0
Documents publicitaires
Articles de journaux et de revues
Rapports de recherche
Curriculum vitae
Etc.
Membre de l'Association canadienne des réviseurs

RÉSIDENCE PERSONNES ÂGÉES

Résidence
Manoir St-Donat
Pour un chez-soi sécuritaire et chaleureux
Résidence pour retraités autonomes
600, rue Desrochers, St-Donat J0T 2C0
Tél.: (819) 424-2200
Fax: (819) 424-2734
PIERRE POUDRIER, prop.

RÉNOVATION

Daniel Rochon
Paget: (819) 324-7407
RÉNOMAX EXPERT ENR.
Rénovations de tous genres / meubles
• Salle de bain • Cuisine • Plancher • Balcon • Porte/fenêtre

64 Ch. Domaine Escarpé
St-Donat, Q.C.
J0T 2C0
Tél./Fax: (819) 424-2423

SERVICES

POLARIS®
L'Évasion Plein Air
VENTE ET SERVICE
LOCATION
MOTONEIGES • VTT
CENTRE DE LOCATION
ST-DONAT
659 Principale Tél.: 424-2124 • Fax:424-9908 Saint-Donat

CENTRE DE LOCATION
DÉPOSITAIRE WHITE
ST-DONAT
LOCATION D'OUTILS
VENTE & RÉPARATION
TONDEUSES, SOUFLEUSES, TRACTEURS, TRONÇONNEUSES
Tél.: 424-2124 • Fax:424-9908
659 Principale Saint-Donat

MONSIEUR VIDE-TOUT Enr.
"OU PRESQUE"

VIDAGE DE FOSSES SEPTIQUES ET PUISARDS
Saint-Donat *(819) 424-1465*
J. Valois
Chertsey *(450) 882-2744*

SYSTÈMES D'ALARME

CVL ST-Donat inc.
Agent Autorisé CANADA ADT
R.B.Q.: 8100-5019-59
O.P.C.: 117-918
Tél.: (819) 424-3395
Richard Charette
Technicien prop.
Cell.: (819)324-6448
rcharette19@hotmail.com

VITRAUX

Vitrail champêtre
Saint-Donat (Québec)
(819) 424-2997
jean.charbonneau3@sympatico.ca
SITE WEB: vitrailchampetre.tripod.ca
Mireille Charbonneau
Artisane verrier

PETITES ANNONCES
(819) 424-2610
• Annonce encadrée:.....10$
* Payé après parution:.....+1$

À VENDRE

Maison à vendre à Entrelacs, bord de l'eau, construction 91, 3 cc, 1sdb, attenante bain tourbillon, toit cathédrale, garage, 70,019 pi ca. terrain, cuisinière et four encastré, 2 min. de la 125. (819) 424-4063

À vendre à Ste-Agathe-des Monts. Proximité du Métro, Provigo, Tigre géant. Bungalow excellente condition 9 1/2, 2 chambres à coucher avec sous-sol aménagé avec grand 3 1/2.Garage détaché. Soyez propriétaire pour moins de 600$/mois. Prix demandé 119,000$ avant 31/12/2002. (819) 321-3514

Ste-Agathe-des-Monts, belle propriété résidentielle avec revenu, excellente condition, 10 pièces avec 3 chambres, verrière 400 p.c., 2 foyers, bain tourbillon double, aspirateur central, s-s aménagé. Revenus 32,000$/an. Logez-vous pour moins de 200$/mois. (819) 324-0426

TERRAINS À VENDRE

Terrains rue Allard et des Érables, 20 000 pi. ca. et plus. Prix 5000$. Financement par le propriétaire. 424-2175

À VENDRE OU À LOUER

Bord lac Archambault, 3 cac, toutes commodités, foyer pierres, chauff. élect., location 1er déc. 2002 au 1er avril 2003: 3500$ + hydro. 4 x 4 un atout. Voir chalets.qc.ca (514) 343-6911, (450) 671-3115

À LOUER

3 1/2, 4 1/2, 5 1/2, eau chaude fournie, stationnement privé, informations: 321-9897

Logement à louer, 3 1/2, sous-sol, très éclairé, très propre, informations prop. 424-7783. Pour visiter: 424-3074 (le jour)

Chalet à louer, près du village St-Donat, centre de ski et motoneige, 3 grandes chambres, salon, véranda, foyer, grand terrain privé, saison d'hiver. (514) 893-0634, paget (514) 362-5639

DIVERS À VENDRE

Bottes de ski Salomon 720, pointure: 10, grandeur 160. Prix: 400$ nego. 424-2929 ou 424-1195 le soir

---

REMERCIEMENTS AU SACRÉ-COEUR

Remerciements au Sacré-Coeur pour faveur obtenue. Que le Sacré-Coeur de Jésus soit loué, adoré et glorifié, à travers le monde pour les siècles. Amen.
Dites cette prière 6 fois par jour pendant 9 jours et vos prières seront exaucées même si cela semble impossible. N'oubliez pas de remercier le Sacré-Coeur avec promesses de publication, quand la faveur sera obtenue. Coeur immaculé de Marie, priez pour moi pécheur maintenant et à l'heure de ma mort. Amen.
M.S.

Motoneige Bombardier Citation 1983. Prix 780$. Bon état. 424-2175

Motoneige Yamaha Phazer 89 PZ480, 17 000 km, prêt à rouler (819) 424-4063. 950$ ferme

---

Ensemble de chambre à coucher: lit (tête bibliothèque), 1 bureau 56 x 19, couleur beige. Tél.: (819 424-5901

Un habit de motoneige, x large, 2 casques (1 homme, 1 femme): 424-2296

Trailer à bateau s'allonge 12 ou 16 pieds: 450$, arme à feu: une carabine 22 semi auto., une carabine à pellets neuve dans l'emballage, un douze un coup, un manteau d'hiver outback brun, doublure amovible, large. Console Playstation 2 manettes, un jeu, une carte mémoire. Antiquités à vendre: 424-7225

---

1 chaloupe 12' alu. 9,8 hp, Mercury 1985, très propre: 1250$, fenêtres 1 cadrage 2"x6", 106"x64" contenant 2 vitres thermos 50"x59 1/2", fenêtres pour galerie 3 saisons, 1 cadrage 2"x4". 106 1/2"x64"H. Pin contenant 4 vitres et moustiquaire amovible, 1 cadrage 2"x4", 73 1/2" x 64H. Pin. Contenant 3 vitres et moustiquaires amovibles. Fenêtres: cadrage 2"x4", 60"x50", contenant 2 thermos 60"x50". Portes cadrage 2"x6", 84"x35", pin, contenant 2 portes et moustiquaires, le tout en très bonne condition. 424-5667 jour et soir

OFFRE DE SERVICES

Agent location et surveillance de résidence, aide personne âgée ou handicapée. Entretien ménager. Sylvie 424-4063

Offre de service pour ménages, lavage, repassage, couture, préparation culinaire. Denise 424-3975

Âge d'Or St-Donat

Les prochains bingos de l'Âge d'Or de Saint-Donat auront lieu le 24 octobre et les 14 et 28 novembre. Nous vous invitons à notre souper Halloween le dimanche 27 octobre, à 17h30, à notre local. Ce sera un buffet au coût de 10 $ pour les membres, 15 $ pour les non-membres.

Le 18 novembre, nous aurons une journée magasinage. Le coût : 5 $ pour les membres. Le départ se fera à 9h. Nous ferons un arrêt à St-Jérôme, puis nous poursuivrons vers la Place Rosemère. Pour renseignements : Jeannine Lippé, présidente, au 424-1205 ou au local au 424-1212.

Suivra en novembre un souper spaghetti pour la Ste-Catherine, soit le dimanche 24 novembre. Le coût sera de 10 $ pour les membres, 15 $ pour les non-membres. Le souper aura lieu au local à 17h30. Bienvenue à tous.

Venez renouveler votre carte de membre le plus tôt possible à notre local, au sous-sol de l'église.

Monique Brosseau, secrétaire

Clavet-Fournier expose à St-Donat

L'artiste peintre Clavet-Fournier (Aurore Ouellet), de Saint-Donat et Montréal, expose actuellement à la bibliothèque de Saint-Donat des tableaux élégies visuelles (élégie : chant tendre et triste) en hommage à huit espèces de la nature disparues, menacées ou en voie d'extinction. Mme Clavet-Fournier explique. " Cette exposition se veut une modeste contribution au vaste effort de sensibilisation qui s'effectue envers la sauvegarde de notre patrimoine mondial. J'ai privilégié les espèces canadiennes comme sujets de mes tableaux et choisi le beaux objets trouvés éparses dans la nature pour composer leurs élégies visuelles. "

L'exposition dure plusieurs semaines aux heures d'ouverture de la bibliothèque. ❑

REMERCIEMENTS

Le 10 mai 2002, à l'âge de 77 ans, Jules St-Georges nous quittait. Son épouse Thérèse Charette, ses enfants Michelle, Jacques, Madeleine, Agathe, Hélène (Denis Bossé), Jean-François (Élaine Malo), ses petits-enfant désirent remercier tous les parents et amis pour toutes les marques de sympathie témoignées soit par offrandes de messes, dons, fleurs, cartes, visites au salon ou assistance aux funérailles. Veuillez considérer ces remerciements personnels.

Sutton GROUPE SUTTON EXCELLENCE
Courtier immobilier agréé

Terre de 45 acres avec lac semi-privé et plage boisé mature enrg. pour production forestière, incluant jolie maison en bois rond quatre saisons, un ruisseau traverse le terrain. 1 km de route 125, le lac à 1km de long apprx sur presque 600' de large. Toute mesures à re-vérifier et apprx

Infos: Groupe Sutton excellence
JEAN-ROCH GAGNON
Tél.: (450) 662-3036
Fax: (450) 662-6585

10e anniversaire de décès

Welly Charbonneau
30 septembre 1992

On ne vous oublie pas cher papa

de sa femme
et ses enfants

OFFRE D'EMPLOI

L'Auberge la Cuillère à Pot
cherche: un(e) serveur/serveuse bilingue avec expérience.
424-2252 ou se présenter

auberge La Cuillère à pot

BOUTIQUE PRÉCISION CHALEUR

OFFRES D'EMPLOIS

Urgent besoin de:

• **Aide installateur**

Formation sur place

781 Principale, St-Donat
Tél.: 424-4526 ou 424-4818
Fax: 424-5857

PRIÈRE INFAILLIBLE À LA VIERGE

Fleur toute belle du Mont-Carmel, vigne fructueuse, splendeur du ciel, Mère bénie du fils de Dieu assistez-moi dans mes besoins. Ô étoile de mer, aidez-moi et montrez-moi ici même, que vous êtes ma mère. Ô Sainte Marie Mère de Dieu, Reine du ciel et de la terre, je vous supplie du fond du coeur de m'appuyer dans cette demande (formuler ici votre demande). Personne ne peut résister à votre puissance. Ô Marie conçue sans péché, priez pour nous qui avons recours à vous (3 fois). Sainte-Marie, je remets cette cause entre vos mains (3 fois). Faire cette prière 3 jours de suite et vous devez ensuite la publier, la faveur sera accordée.
R.L.

PRIÈRE INFAILLIBLE À LA VIERGE

Fleur toute belle du Mont-Carmel, vigne fructueuse, splendeur du ciel, Mère bénie du fils de Dieu assistez-moi dans mes besoins. Ô étoile de mer, aidez-moi et montrez-moi ici même, que vous êtes ma mère. Ô Sainte Marie Mère de Dieu, Reine du ciel et de la terre, je vous supplie du fond du coeur de m'appuyer dans cette demande (formuler ici votre demande). Personne ne peut résister à votre puissance. Ô Marie conçue sans péché, priez pour nous qui avons recours à vous (3 fois). Sainte-Marie, je remets cette cause entre vos mains (3 fois). Faire cette prière 3 jours de suite et vous devez ensuite la publier, la faveur sera accordée.
R.L.

PRIÈRE INFAILLIBLE À LA VIERGE

Fleur toute belle du Mont-Carmel, vigne fructueuse, splendeur du ciel, Mère bénie du fils de Dieu assistez-moi dans mes besoins. Ô étoile de mer, aidez-moi et montrez-moi ici même, que vous êtes ma mère. Ô Sainte Marie Mère de Dieu, Reine du ciel et de la terre, je vous supplie du fond du coeur de m'appuyer dans cette demande (formuler ici votre demande). Personne ne peut résister à votre puissance. Ô Marie conçue sans péché, priez pour nous qui avons recours à vous (3 fois). Sainte-Marie, je remets cette cause entre vos mains (3 fois). Faire cette prière 3 jours de suite et vous devez ensuite la publier, la faveur sera accordée.
L.L.

PRIÈRE INFAILLIBLE À LA VIERGE

Fleur toute belle du Mont-Carmel, vigne fructueuse, splendeur du ciel, Mère bénie du fils de Dieu assistez-moi dans mes besoins. Ô étoile de mer, aidez-moi et montrez-moi ici même, que vous êtes ma mère. Ô Sainte Marie Mère de Dieu, Reine du ciel et de la terre, je vous supplie du fond du coeur de m'appuyer dans cette demande (formuler ici votre demande). Personne ne peut résister à votre puissance. Ô Marie conçue sans péché, priez pour nous qui avons recours à vous (3 fois). Sainte-Marie, je remets cette cause entre vos mains (3 fois). Faire cette prière 3 jours de suite et vous devez ensuite la publier, la faveur sera accordée.
M.G.

PRIÈRE À SAINT-JUDE

Ô glorieux apôtre saint-Jude, l'Église vous honore et vous invoque comme patron des causes désespérées. Nous vous supplions humblement d'accueillir avec ferveur, ceux qui dans leur détresse mettent en vous leur confiance. Venez au secours de tous ceux qui vous invoquent, exaucez leurs prières, obtenez-leur, avec la vie éternelle, la grâce qu'ils sollicitent de votre puissance intercession. Nous vous promettons, en retour, de nous souvenir toujours de vos faveurs et de mieux vous faire connaître comme "patron des causes désespérées" AMEN
R.T.

ABONNEMENT JOURNAL ALTITUDE

Nom: _____

Adresse: _____ C.P.: _____

Ville: _____ Province: _____

Code postal: _____

Retournez à: Journal Altitude 1350
365, Principale
Saint-Donat (Québec)
J0T 2C0
Infos.: (819) 424-2610
Fax:(819) 424-3615

Abonnement:
15.00$ Canada
30.00$ Étranger 1 an (12 numéros)

NOUVEL ABONNEMENT ❑
RENOUVELLEMENT ❑
J'ABONNE UN AMI ❑

NOUS ON L'A VOTRE

4x4

ESCAPE

EXPLORER SPORT 2 portes

EXPLORER SPORT TRACK

EXPLORER 4 portes

EXPÉDITION

AU ROYAUME FORD STE-AGATHE

850, rue Principale, Sainte-Agathe-des-Monts
819-326-3888 sans frais: 1-877-431-3888
www.royaumeford.com